

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 131

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

1957

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

**Nr. 131**

Bern, Donnerstag 8. Juni 1967

85. Jahrgang — 85<sup>e</sup> annéeBerne, jeudi 8 juin 1967 **N° 131**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: en 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Geschäftsöffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Blys S.A., Genève.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 224313-224315.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die vorläufige Erhöhung der Zollzuschläge auf Braurohstoffen und Bier. — ACF majorant provisoirement les droits supplémentaires sur les matières premières à brasser et la bière.  
Verordnung Nr. 14 über die Europäische Freihandelsassoziation (EFTA-Verordnung Nr. 14). — Ordonnance No 14 concernant l'Association européenne de libre-échange (Ordonnance AEE No 14).  
Verordnung Nr. 12 über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland. — Ordonnance No 12 concernant l'association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.  
France: Libération des échanges.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung:

Ammann & Schmid AG, Sanitär, Winterthur, Zweigniederlassung in Uster (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1967, Seite 1793). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1965, Seite 801.

17. Mai 1967. Tiefbau, elektrische Anlagen.

Trenchag Aktiengesellschaft für Tiefbau & elektrische Anlagen, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. April 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Tiefbauarbeiten, insbesondere Aushub von Gräben, sowie Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen. Die Gesellschaft kann auch andere Geschäfte tätigen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt eine Basismaschine Davis Treacher TF-1000 mit den in den Statuten näher umschriebenen Zubehören sowie ein Detron Modell 505 T, alles zum Gesamtprice von Fr. 75 447, und ein Personenauto Volvo 122 S Jahrgang 1965 zum Price von Fr. 7000. Vom Gesamtübernahmepreis von Fr. 82 447 sind Fr. 82 000 auf das Grundkapital angerechnet worden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Edwin Fässler, von Unterberg, in Zürich, als Präsident, und Hans Erni, von Frauenfeld, in Wallisellen, als Delegierter; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Letztgenannte ist zugleich Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Werdhölzlistrasse 108 in Zürich 9.

24. Mai 1967. Liegenschaften, Handelsgeschäfte.

Solares AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Abwicklung von Handelsgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Dr. Niklaus U. Voegeli, von Riedern und Glarus, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 73 in Zürich 1.

30. Mai 1967.

Baugesellschaft Virginia AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. April 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Liegenschaften zu erwerben und sie zu überbauen oder auf ihnen bereits befindliche Gebäude umbauen zu lassen sowie diese Liegenschaften zu verwalten und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt 50 Zertifikate des Holiday-Invest-Anlagefonds der Terra-Nautica AG für Vermögensanlagen und Grundbesitz, in Zug, über je einen Anteil von Fr. 1000 zum Price von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre (sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind): eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Häusler, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Kasernenstrasse 19 in Zürich 4.

31. Mai 1967.

WB Wohnbau Baden AG, bisher in Baden (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1966, Seite 537). Die Generalversammlung vom 25. April 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 26. August 1961 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun K ü s n a c h t. Die Firma lautet neu WB Wohnbau K ü s n a c h t AG. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf von Grundstücken, die Planung und Ausführung von Bauten, insbesondere Wohnbauten, als Generalunternehmer, sowie den Weiterverkauf der Liegenschaften. Sie kann Liegenschaften erwerben, andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen, Liegenschaften verwalten, vermieten beziehungsweise verpachten, und vermitteln, ferner Grundpfandforderungen und andere Vermögenswerte an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. iur. Rainer Schumacher, von Wangen bei Olten und K ü s n a c h t (Zürich) nun in Obersiggenthal, als Präsident; Rupert Wirth, von Henau, nun in Niederhasli, als Vizepräsident, und Elsbeth Reulecke, deutsche Staatsangehörige, in Meisterschwanden. Geschäftsdomizil: Himmelstrasse 6 (bei Dr. August Schumacher).

31. Mai 1967.

Genossenschaft Hotel Engel Wädenswil, in W ä d e n s w i l (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1966, Seite 3541). Die Generalversammlung vom 21. April 1967 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, zur Hebung des kulturellen, künstlerischen und geselligen Lebens in der Gemeinde Wädenswil mit Unterstützung der Gemeinde zweckmässige Saalverhältnisse zu erhalten. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Verwaltung und Betrieb der Liegenschaft Hotel Engel sowie deren Erneuerung und Unterhalt: Ausser den Anteilscheinen zu Fr. 1000 bestehen nun auch solche zu Fr. 250.

31. Mai 1967.

Barlogis und Jaggi, Werbeagentur, in O b e r e n g s t r i n g e n. Unter dieser Firma sind Charles Barlogis, von Wyssachen, in Zürich 10, und Moritz Jaggi, von Zürich, in Geroldswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang genommen hat. Werbeagentur. Rebbegstrasse 28.

31. Mai 1967. Marktberatung, Personalausbildung.

Alwin M. Seitz & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Alwin Martin Seitz, von Kreuzlingen, in Oberengstringen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Juan Winkler, von Zürich, in Oberrieden, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1967 ihren Anfang nahm. Beratung in Marketing-Fragen sowie Ausbildung von Führungskräften und Aussen-Dienst-Mitarbeitern. Schwamendingerstrasse 5.

31. Mai 1967. Häute.

A. J. Hollander A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3862). An- und Verkauf von Häuten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner William Rothenberg, Bürger der USA, in Zürich, und Walter Irell, von Baden, in K ü s n a c h t (Zürich).

31. Mai 1967. Servicestation.

W. & A. Steiner, bisher in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1959, Seite 2883), Betrieb einer Migrol-Service-Station usw. Die Firma hat den Sitz nach D ü b e n d o r f verlegt. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 95.

31. Mai 1967.

Kaelin-Kohlenimport A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1966, Seite 17). Die Prokura von Ernst Scheller ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Kornhausstrasse 49 in Zürich 10.

31. Mai 1967.

Albis Fondsleitung AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 84), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz usw. Dr. Andreas M. Rickenbach ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Studer, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

31. Mai 1967. Brückenbauelemente.

Etasa AG, in O p f i k o n (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2657), Herstellung und Vertrieb von Elementen für den Brückenbau usw. Heinrich Honegger und Robert Warthmann sind aus dem Verwaltungsrat aus-

geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An Robert Warthmann ist neu Kollektivprokura zu zweien erteilt. Kollektivprokura zu zweien ist ferner neu erteilt an Josef Fuchs, von Krillberg, in Wangen (Zürich). Hans Fehr ist nicht mehr Präsident, sondern einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

31. Mai 1967.

Dr. Franz Baumgartner, Bücherexperte V.S.B., in Zürich (SHAB. Nummer 205 vom 3. September 1965, Seite 2749). Die Prokuren von Franz Leutenegger und Erich Pfister sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Ludwig Stählin, von Lachen, in Zürich.

31. Mai 1967. Chemie, Pharmazentik.

Continental Pharma AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1967, Seite 974), Abschluss von Handelsgeschäften der chemisch-pharmazeutischen und der chemisch-technischen Branche. Marie Giger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Wolfgang Brandenberger, von Zürich, Zollikon und Bäretswil, in Zumikon.

31. Mai 1967.

W. Eichenberger, Elektro-Wicklerei, Maschinen und Apparate, in Uster. Inhaber: Willy Eichenberger-Ammann, von Wetzikon und Reinach (Aargau), in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Verena Eichenberger-Ammann, von Wetzikon und Reinach (Aargau), in Wetzikon. Elektro-Wicklerei sowie Handel mit und Reparatur von elektrischen Maschinen und Apparaten. Florastrasse 16.

31. Mai 1967. Metallurgische Produkte.

A. Gerschel & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3634). Handel mit metallurgischen Produkten usw. Der Kommanditär René Raunand ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Albert Gerschel, in Zürich 2, ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten José Metzger, französischer Staatsangehöriger, in Zürich.

31. Mai 1967.

Milchverwertungs-Genossenschaft Zumikon, in Zumikon (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1957, Seite 2758). Hans Maurer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden Hans Weber, von und in Zumikon. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

31. Mai 1967.

Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1966, Seite 2889). Die Unterschrift von Friedrich Haag sowie die Prokuren von Gerd von Bentheim, Dr. Roland Scheuchzer, Hans Ulrich Schreiber und Dr. Johann Wander sind erloschen. Zu Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sind ernannt worden Dr. Erwin Nievergelt, Dr. Kurt Stocker und Bruno Uebelhart, dieser nun wohnhaft in Erlenbach; die Prokuren der drei Genannten sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Walter Schwieger, von Hergiswil, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Arthur Honegger, von Zürich und Wald (Zürich), in Kilchberg; Pierre W. Huguenin, von Le Locle, La Brévine, La Chaux-du-Milieu, in Wettswil a. A.; Dr. Urs Viktor Ineichen, von Emmen und Luzern, in Zug; Emil Jucker, von Pfäffikon, in Kloten; Dr. Otto Müller, von Zürich, in Kilchberg; Dr. Dietmar Onigkeit, von und in Herrliberg; Dr. Werner Popp, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg; Hans-Ulrich Schaub, von Zürich, in Horgen; Dr. Ferdinand Schlaepfer, von Rehetobel, in Kilchberg; Günther Horst Schultz, von Zürich, in Wettswil a. A., und Jakob Wintsch, von Illnau, in Zürich.

31. Mai 1967.

M. Maag, Industrieabfälle, in Winterthur (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1964, Seite 3835). Einzelprokura ist erteilt an Louise Maag, von Bachenbülach, in Winterthur.

31. Mai 1967.

Weinbaugenossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1965, Seite 1566). Werner Spühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Ernst Häseler, von und in Rafz. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1967. Finanzgeschäfte.

Intersoge A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1967, Seite 1225), Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Das Verwaltungsratsmitglied Pierre Girsberger wohnt nun in Zollikon.

31. Mai 1967.

Rationalisierungs-Gemeinschaft des Eisenwarenhandels (Groupement de Rationalisation de la Quincaillerie), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2605). Die Unterschrift von Kurt Mühlematter ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden André Falbriard, von Bonfol, in Zürich.

31. Mai 1967.

Milchgenossenschaft Eidberg, in Winterthur 3 (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1959, Seite 2290). Jakob Erni ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Max Jäggi, von und in Winterthur. Der Präsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

1. Juni 1967.

Texsana-Reinigung Zürich AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten; Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen und andere Unternehmungen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann im weitem Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Friedrich J. Schertenleib, von Heimiswil, in Bülach, als Präsident, und Dr. Hans Meyer, von Solothurn, in Herrliberg, als Delegierter; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Plattenstrasse 44 in Zürich 7.

1. Juni 1967. Vorfabrizierte Häuser, Grundstücke.

Prebyg AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. März 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ein- und Verkauf von vorfabrizierten Häusern mit oder ohne Grundstück sowie auch Kauf und Verkauf unbebauter und bebauter Grundstücke. Grundkapital: Franken 50 000, zerlegt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Ursula Schwander geb. Bindschedler, von Rothenburg und Littau, in Zürich, als Präsidentin, diese mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Jacques Bassan, israelischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen, und Franz Bondietti, von Avegno, in Zürich, beide ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 21 in Zürich 4.

2. Juni 1967.

Texsana-Reinigung Wiedikon AG., Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, andere Unternehmungen erwerben oder errichten und im weitem Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Heinz Schlupe, von Schnottwil, in Rüslikon, als Präsident, und Dr. Ernst H. Egli, von Zürich und Küsnacht, in Zürich, als Delegierter; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Seebahnstrasse 31 in Zürich 3.

### Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

31. Mai 1967.

Käsereigenossenschaft Bach, in Zimmerwald (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1956, Seite 2138). Alfred Guggisberg, Sekretär, ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde Fritz Stöckli, von Rüscheegg, in Niedermuhlern, in die Verwaltung gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

31. Mai 1967. Liegenschaften.

Alpi A.G., in Bern, Kauf, Verkauf, Erstellung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3682). Hans Hofer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Alfred Piaget, Präsident (bisher Mitglied), und Richard Bürgi, von Lyss, in Bern (neu). Beide führen Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Sulgenheimweg 21 (bei Richard Bürgi).

31. Mai 1967.

Uto-Grundstücke-A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1966, Seite 4157), mit Hauptsitz in Zürich. Fritz Wiederkehr, von Zürich, in Adliswil, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch für die Zweigniederlassung Bern. Heinrich Betz ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Andreas Hofer, von Rothrist, in Kilchberg (Zürich). Walter Siegmann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

31. Mai 1967. Technische Vertretungen usw.

C. Lanzendörfer A.G., in Bern, Führung von technischen Vertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1964, Seite 3551). Caspar Lanzendörfer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nun Werner Lanzendörfer, nun in Köniz. Er führt jetzt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Brigitte Lanzendörfer-Langhart, von Schiers, in Köniz.

31. Mai 1967.

Schachtelkäse Fabrik A.G. (Fabrique de Fromage en Boîtes S.A.), in Köniz (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1967, Seite 450). Jean-Jacques Ammann ist zum Vizepräsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden (bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer). Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Mai 1967.

Wohnbaugenossenschaft Ostermundigen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1961, Seite 1430). Rudolf Studer, Sekretär, und Jakob Rhyner, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Präsident ist Gérard Veya (bisher), Vizepräsident ist Alfred Augsburg (bisher), Sekretär ist Hans Hofmann, von Oberburg, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (bisher Beisitzer), und Kassier ist Rudolf Vollmar, von Münchenwiler, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (neu). Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier.

31. Mai 1967. Spenglerei usw.

Fasel & Brunner, in Bern, Spenglerei- und Installationsgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964 Seite 1104). Neues Geschäftsdomizil: Waffenweg 5.

31. Mai 1967. Kälteanlagen usw.

Aircold System A.G., in Bern, Planung, Entwicklung und Verkauf von kälte- und klimatechnischen Anlagen sowie von Ventilationen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1966, Seite 2890). Der Verwaltungsrat besteht aus Karl Hess, nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsident (bisher); Paul Leuenberger, Vizepräsident (bisher); Albert Steinmann, von Kriens, in Laupen (bisher ohne Zeichnungsberechtigung), und Viktor Kozinc, ungarischer Staatsangehöriger, in Muttenz (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Karl Hess und Paul Leuenberger sind demnach erloschen.

31. Mai 1967. Lebensmittel.

Frau B. Diem, in Bern. Inhaberin der Firma ist Beatrice Diem-Roth, mit Zustimmung ihres Ehemannes Paul Diem, von Herisau, in Bern. Handel mit Lebensmitteln. Gruberstrasse 20.



**Bureau Biel**

31. Mai 1967. Reisen.

Audiat, in Biel. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Förderung von Begegnungen und Gesprächen im Sinne der ökumenischen Bewegung, besonders durch die Organisation von Studien- und Ferienreisen und -aufenthalten bezweckt. Die Statuten datieren vom 22. April 1967. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Erhebung von Eintrittsgeldern und Mitgliederbeiträgen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung; der Vorstand, bestehend aus 3 bis 9 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Präsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Präsident ist Heinz Rothenbühler, von Trachselwald, in Biel; Sekretärin ist Ruth Thiébaud geb. Rohner, von Brot-Dessous (Neuenburg), in Biel. Domizil: Bermenstrasse 7c (bei Frau Thiébaud).

1<sup>er</sup> juin 1967. Produits cosmétiques.

Violette Gertsch-Probst, à Bienne. Le chef de la maison est Vve Violette Gertsch née Probst, de Lauterbrunnen, à Bienne. Fabrication et vente de produits cosmétiques. Chemin Wasen 14.

1. Juin 1967. Café.

Frau I. Hirsbrunner, in Biel, Betrieb des Café Central (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 438). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

**Bureau de Courtelary**

8 mai 1967.

Société immobilière Le Progrès St-Imier S.A., à St-Imier (FOSC. du 22 juin 1964, N° 141, page 1922). Charles Guenin ayant démissionné et Francis Paroz étant décédé, leurs pouvoirs sont radiés. A été nommé membre du conseil d'administration Roger Gigon, de Fontenais, à St-Imier. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec Michel Meyrat, nommé président (jusqu'ici inscrit comme membre).

22 mai 1967. Chauffages centraux, etc.

Pärli & Cie., succursale de St-Imier. Sous cette raison sociale, la société en commandite «Pärli & Cie.», à Bienne, chauffages centraux et installations sanitaires, inscrite sur le registre du commerce de Bienne (FOSC. du 3 avril 1928, N° 82, page 691) a créé une succursale à St-Imier. La succursale est engagée par: l'associé indéfiniment responsable Henri Pärli, de Grabs (Saint-Gall) et Bienne (commune bourgeoise), à Bienne; le directeur commercial Dr. Alfred Guggisberg, de Zimmerwald, à Bienne, les deux par signature individuelle; Anton Berger, de Innerbirrmoos, à Bienne, par procuration individuelle; Charles Künzi, de Wattenwil, à Bienne, et Arthur Schminke, de Tramelan, à Bienne, par procuration collective à deux. Chauffages centraux et installations sanitaires. Rue de Tivoli 31.

**Bureau de Moutier**

31 mai 1967. Epicerie.

Gilbert Germiquet, à Eschert. Le chef de la maison est Gilbert Germiquet, de Sorvillier, à Eschert, Commerce d'épicerie.

**Bureau Schwarzenburg**

31. Mai 1967.

Mineralquelle Riedstern AG. Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1960, Seite 3592). Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Fritz Voser, Präsident (bisher); Dr. Marcel Kottelat (bisher); Fritz Schmalz-Liechti, von Nidau, in Moosegg, Gemeinde Lauperswil (Bern) (neu); Dr. jur. Peter Voser, von Brugg und Baden, in Baden (neu). Fritz Schmalz sen. und Albert von Steiger sind infolge Todes ausgeschieden. Der Präsident sowie der Direktor Walter Wey (bisher) führen Einzelunterschrift. Die übrigen Verwaltungsratsmitglieder sowie der Prokurist Kurt Maier (bisher) zeichnen kollektiv zu zweien.

**Zug - Zoug - Zugo**

Berichtigung.

Gesellschaft für pharmazeutische Forschungen und internationale Marktanalysen in Zug (SHAB. Nr. 71 vom 28. März 1967, Seite 1046 und SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1967, Seite 1944). Richtige Schreibweise der Firma,

31. Mai 1967. Mineralwasser, Wein usw.

G. Casillo-Fischlin, in Baar. Inhaber der Firma ist Giuseppe Casillo-Fischlin, italienischer Staatsangehöriger, in Baar. Handel mit Mineralwasser, Wein und Spirituosen. Blickensdorf 12.

1. Juni 1967.

AlfInleder-AG, in Zug, Finanzierung und Beteiligung an Unternehmungen insbesondere der Lederbranche usw. (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1967, Seite 210). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 285 000 auf Fr. 335 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 335 000, eingeteilt in 335 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. Juni 1967.

SAW Gesellschaft für Studien, Analysen und Werbung für Fremdenverkehrsinitiativen A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Er richtungsakt und Statuten vom 29. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Studium und die Entwicklung von Fremdenverkehrsinitiativen im allgemeinen. Für die Erreichung des Gesellschaftszweckes kann die Gesellschaft Immobilien bauen und verkaufen, Beteiligungen erwerben und Finanzierungen vornehmen. Ferner bezweckt sie Anlageberatung, insbesondere im Immobiliensektor, sie führt Gutachten durch, nimmt Schätzungen vor und betreibt Marktforschung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Collenberg, von Cumbels, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Planzer).

2. Juni 1967.

Quies Holding AG (Quies Holding Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Er richtungsakt und Statuten vom 31. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und Verwal-

lung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie Vermögensverwaltungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fernando Garzoni, von Zürich und Stabio, in Breganzona. Domizil: Poststrasse 9 (bei Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zug).

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau d'Estavayer-le-Lac**1<sup>er</sup> juin 1967. Boulangerie, épicerie.

Raymond Ducry, à Domdidier, boulangerie, épicerie (FOSC. du 16 novembre 1955, page 2921). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

1<sup>er</sup> juin 1967. Boulangerie, tea-room, épicerie.

Bernard Ducry, à Domdidier. Chef de la maison: Bernard Ducry, fils de Raymond, de Dompierre, à Domdidier. Boulangerie, tea-room, épicerie.

**Bureau de Fribourg**1<sup>er</sup> juin 1967. Gestion administrative, etc.

Gesco S.A. Fribourg, à Fribourg, gestion administrative et commerciale, etc. (FOSC. du 12 octobre 1966, N° 239, page 3208). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 mai 1967, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000, par l'émission de 200 actions ordinaires de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000 divisé en 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives.

1<sup>er</sup> juin 1967. Véhicules à moteur, etc.

Telexport S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la distribution, la vente et l'exportation de marchandises en tous genres, en particulier de véhicules à moteur et de pièces détachées, ainsi que de produits semblables; l'acquisition, l'administration, l'exploitation et la cession de brevets d'invention, de marques et de connaissances techniques et industrielles; la fourniture de services techniques et administratifs. La société peut également acquérir des participations dans d'autres entreprises. Elle n'aura pas d'activité en Suisse excepté celle nécessaire à son administration. Le capital social est de francs 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Aubrey Beckman, de nationalité britannique, à Londres, président; Mathias Mayor, de Mollens (Vaud), à Genève, secrétaire, et Jacqueline Moulton née de Meyer, de Guin, à Fribourg, membre. Les administrateurs engagent la société par leur signature sociale collective à deux. Locaux: Mollin S.A., Place de la Gare 8, Fribourg.

2 juin 1967. Participations.

Kador S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières, notamment la prise de participations, prêts ou avances, l'encaissement de royautés, commissions dividendes. Elle n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si ceux-ci sont tous connus et, dans tous les cas, par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Robert Turrettini, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: Bd de Pérolles 12, c/o M<sup>re</sup> Jean-François Bourgnicht, avocat et notaire.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Bureau Lebern**

1. Juni 1967. Pharmazeutische Produkte.

Pharmexbio AG, in Kammerrohr (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1962, Seite 2004). Kurt Spillmann, infolge Demission, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige des Jean Virgona de Villeyre, als Direktor, sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Philipp Wackernagel, von Basel, in Bottmingen; er führt Einzelunterschrift. An Dr. Hans Wild, von Mitlödi, in Muttenz; Dr. Rolf Studer, von Dornach, in Binningen; Dr. André Zünd, von Luzern, in Basel, und Urs Heutschi, von Balsthal, in Riehen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

**Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città**

30. Mai 1967. Bahnhof-Restaurant usw.

E. Wartmann, in Basel, Betrieb der Bahnhof-Restaurant Basel SBB usw. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1965, Seite 583). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Bahnhofbuffets Basel SBB mit den angeschlossenen Restaurants «La Soupière» und «l'Escargot»; Buffetkioske; Weinhandlung.

30. Mai 1967.

Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1967, Seite 589). Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Henry Rochat, von Essertines sur Rolle, in Mailand (Italien). Der Prokurist Dr. Urs Leupin wohnt nun in Arlesheim und der Prokurist Dr. Alfons Schmid in Oberwil (Basel-Landschaft). Der Prokurist Emil Zürcher ist nun auch Bürger von Basel.

30. Mai 1967. Sanitäre Installationen.

W. Baumann, in Basel. Inhaber: Werner Baumann-Pedrazzoli, von Zürich, in Basel. Ausführung von sanitären Installationen. Holestrasse 145.



30. Mai 1967. Zierfische, Wasserpflanzen, Zoobedarf.

**Tropicarium AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Zierfischen und Wasserpflanzen sowie Fabrikation von und Handel mit Zoo-Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Zwei Gründer bringen gemäss Vereinbarung vom 22. Mai 1967 Büro- und Werkstatteinrichtungen, Maschinen und Apparate, Aquarium-Einrichtungen, lebende Zierfische und Wasserpflanzen, Zubehörmaterial und zwei Autos im Werte von Fr. 45 000 in die Gesellschaft ein und erhalten hierfür 45 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief an die Aktionäre. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Wilhelm genannt Willi Henn, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Oetlingerstrasse 178.

31. Mai 1967.

**Pilgermission St. Chrischona**, in Bettingen, Verein (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1330). Die Unterschrift des Hans Staub ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an das neue Vorstandsmitglied Edgar Schmid, von Zürich, in Bettingen. Er zeichnet zugleich als Direktor für das Gesamtunternehmen.

31. Mai 1967.

**Basler Tierschutz-Verein**, in Basel (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1958, Seite 3299). In der Generalversammlung vom 26. September 1966 wurden die Statuten geändert. Der Jahresbeitrag beträgt mindestens Fr. 5, der Beitrag für lebenslängliche Mitgliedschaft mindestens Fr. 100. Die Unterschrift des Vorstandsmitglieds Hans Eduard Riggenbach ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an das Vorstandsmitglied Richard Meili, von Basel, Winterthur und Hemmishofen, in Basel. Neue Schreibweise des Namens: Basler Tierschutzverein.

31. Mai 1967. Handels- und Kommissionsgeschäfte.

**Walter Germann**, in Basel, Handels- und Kommissionsgeschäfte (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2464). Ueber den Nachlass des Inhabers, Walter Germann-Heer, wurde am 11. Mai 1967 der Konkurs erkannt.

31. Mai 1967. Aktienhandel usw.

**Walston & Co. Inc.**, Wilmington, Branch Office Basel, in Basel, Handel mit Aktien usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1965, Seite 113), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington (USA). Die Zweigniederlassung hat den Sitz nach Genf verlegt (SHAB. vom 24. Mai 1967, Seite 1768). Die Firma wird in Basel von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1967. Chemisch-technische Produkte usw.

**G. Grisard AG**, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB. Nummer 306 vom 31. Dezember 1965, Seite 4103). Prokura zu zweien ist erteilt an: Peter Schildknecht, Bruno Müller, Helene Kohler-Krämer, Hans Wagner, alle von und in Basel; Werner Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden, und Hans Regenass, von Basel, in Riehen.

1. Juni 1967. Chemische Produkte.

**Purvisan AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit chemischen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladungen zur Generalversammlung: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Franz Purtschert, von Basel, in Rapperswil (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Birkenstrasse 44.

1. Juni 1967. Uhren, Schutzrechte.

**Porta SA**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einkauf, Verkauf, Verarbeitung und Herstellung von Uhren und Uhrenbestandteilen; Einkauf, Verkauf, das Mieten und Vermieten von Maschinen und Geräten für die Uhrenindustrie; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Verfahren und gewerblichen Schutzrechten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 8 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000 und 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einladung zur Generalversammlung: Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Willibald Johannes Rudolf Wehner, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim (Deutschland), als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Hanspeter Flüge, von Basel, in Aesch (Basel-Landschaft), und Dr. Pascal Simonius, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse Nr. 23 (bei Dr. Flüge).

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. Mai 1967. Gasthof.

**Emanuel Heydgen-Wirz**, in Aesch, Gasthof und Restaurant Jura (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1955, Seite 2925). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai 1967.

**Galerie du meuble B. B.**, F. H. Müller, in Birsfelden, Handel mit Möbeln, Innenausstattungen, Bodenbelägen und allerlei Teppichen, Antiquitäten, Kleinartikeln, Kupfer und Zinn (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1966, Seite 3067). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 29. Mai 1967 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

31. Mai 1967.

**Tanner, Nahrungsmittel**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1962, Seite 3419). Diese Einzelfirma hat den Sitz nach Oberwil verlegt. Inhaber ist Rudolf Tanner, von Basel, in Oberwil. Handel mit Nahrungsmitteln und Vertretungen aller Art. Hafenstrasse 21.

31. Mai 1967. Restaurant.

**Hans Steiner-Dänzer**, in Sissach, Betrieb des Restaurants zur Fluh (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2913). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Sisseln (Aargau) verlegt (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1967, Seite 1725) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

31. Mai 1967.

**Thommen «Reto» Kleiderfabrikation**, in Arboldswil, Fabrikation von Jupes und Gehosen (SHAB. Nr. 263 vom 7. November 1962, Seite 3232).

Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird diese Einzelfirma von Amtes wegen gelöscht.

31. Mai 1967. Baugeschäft.

**Fritz Jenni-Spörri**, in Langenbruck, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1939, Seite 954). Die Firma wird geändert in Fritz Jenni. Der Firmainhaber heisst nun Fritz Jenni-Aebi.

31. Mai 1967.

**H. Stöcklin Baugeschäft A.G.**, in Bottmingen, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1964, Seite 1427). Dr. Peter Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Georg Rüegg, von und in Basel.

#### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

1. Juni 1967. Buchdruckerei.

**Walter Schoop**, in Herisau, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1964, Seite 3093). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Walter Schoop», in Herisau, übernommen.

1. Juni 1967. Buchdruckerei.

**Walter Schoop**, in Herisau. Inhaber: Walter Schoop-Brändle, von Dozwil, in Herisau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Walter Schoop», in Herisau. Betrieb einer Buchdruckerei. Eggstrasse 11.

#### Appenzel I.-Rh. - Appenzel Rh. int. - Appenzello int.

1. Juni 1967. Schweinehandel.

**Johann Baptist Manser**, in Appenzell, Schweinehandel (SHAB. Nummer 186 vom 12. August 1937, Seite 1882). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Juni 1967.

**Eierverwertungsgenossenschaft EGA**, in Brülisau (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1950, Seite 1055). Emil Sonderer, Präsident, ist aus dem Vorstände zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Gewählt wurde als Präsident: Zojek Neff, von Appenzell, in Meistersrüte. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

26. Mai 1967. Zentralheizkörper.

**Willy Hofmann**, in Steinach, Spezialfabrik für moderne Zentralheizkörper (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1965, Seite 2813). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Willy Hofmann AG», in Steinach.

26. Mai 1967. Zentralheizungsapparate usw.

**Willy Hofmann AG**, in Steinach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Zentralheizungsapparaten, kubischen Heizöltanks, Metallwaren, Strassenbordmarkierungsreflektoren und Strassensignierfarben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 48 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1967 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 von der bisherigen Einzelfirma «Willy Hofmann», in Steinach, sämtliche Aktiven von Fr. 388 633.60 und Passiven von Fr. 298 683.60. Der Uebernahmepreis von Fr. 90 000 wird beglichen durch Ueberlassung von 48 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Restbetrag von Fr. 42 000 wird dem Sacheinleger als Darlehen gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Willy Hofmann-Bartsch, von Arbon, in Steinach. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Morgental.

31. Mai 1967.

**Hotel Bahnhof AG**, Uzwil, in Uzwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb des Hotels Bahnhof in Uzwil und Verwaltung der Hotelliegenschaft. Sie kann Liegenschaften kaufen, vermieten, verpachten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 200 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 100, Grundbuch Uzwil, zum Preise von Fr. 400 000, unter Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 90 000 und Barzahlung von Fr. 310 000, zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Hättenschwiler, von Gossau (St. Gallen), in Flawil, Präsident; Harry Knöpfel, von Hundwil, in Uzwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigmund Gantenbein, von Grabs, in Flawil; Dr. Ruedi Müller, von Wartau, in Mörschwil; Armin Harzenmoser, von Oberhelfenschwil, in Uzwil, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 73, bei Harry Knöpfel.

31. Mai 1967.

**Käsereigenossenschaft Ifang**, in Ifang, Gemeinde Degersheim (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1613). An der Generalversammlung vom 20. März 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch; Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Milchverkäufer; allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen, besonders der Qualitätsbestrebungen sowie durch Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Der Vorstand besteht nun aus 3 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar und dem Kassier zu zweien. Die übrigen Änderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Paul Trunz, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt Jakob Hanselmann, von Sennwald, in Degersheim, Präsident, und Paul Trunz-Fischer, von Niederhelfenschwil, in Degersheim, Kassier. Geschäftsdomizil Ifang.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24. April 1967. Schreinerei.

Th. Meisser & Söhne, in Arosa, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1965, Seite 1079). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juli 1966 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Meisser Holzbau AG», in Arosa, übernommen.

24. April 1967.

Meisser Holzbau AG, in Arosa. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. April 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Holzbaugeschäftes. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 90 000 sind durch Sacheinlage und Fr. 10 000 bar liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven, mit Wirkung ab 1. Juli 1966, der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Th. Meisser & Söhne», in Arosa, gemäss Bilanz per 1. Juli 1966, wonach die Aktiven Fr. 528 183.57 und die Passiven Fr. 432 399.35 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 95 784.22 erhalten die Sacheinleger 90 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift des Restbetrages von Fr. 5784.22. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Heinz Hätz, von Calvresen und Chur, in Chur, als Präsident; Thomas Meisser-Dahinden, von Davos, in Arosa, sowie Jakob Meisser-Conrad, von Davos, in Arosa. Sie zeichnen unter sich zu zweien. Domizil der Gesellschaft: Haus Meisser, Schulhausstrasse (eigenes Büro).

1. Juni 1967. Patente usw.

Berwick's AG (Berwick's Ltd.) (Berwick's SA), in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Mai 1967 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt den Erwerb und die Auswertung von Patenten und anderen gewerblichen Schutzrechten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welches mit Fr. 20 000 bar liberiert ist. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, als Präsident, und Christian Carisch, von Schnaus, in Chur. Domizil: c/o Dr. Robert Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

1. Juni 1967. Beteiligungen.

Transmarine S.A., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1964, Seite 3873). Theodor Aeberli, Präsident, und Hans Spalinger, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied ist Dr. Paul Jörmann, von Tamins und Chur, in Chur; er führt Einzelunterschrift. Alfred Rahm, bisher Prokurist, zeichnet nun einzeln; seine Prokura ist erloschen. Neues Domizil: c/o Dr. P. Jörmann, Poststrasse 14.

1. Juni 1967.

Getränke Express, T. Tarabini, in Celerina/Schlarigna, Handel mit Getränken, (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2270). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Juni 1967.

Calanda-Holding AG., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2657). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Glarus verlegt (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1967, Seite 22) und wird daher im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

1. Juni 1967.

Sauber & Gisin A.G. für elektronische Anlagen. Zweigniederlassung in Vicosoprano (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1965, Seite 4027), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Marcel Steiger ist erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

2. Juni 1967.

Autogewerbe-Tankstelle Kölliken AG, in Kölliken. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 24. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb von Tankstellen mit Nebenbetrieben an Nationalstrassen im Kanton Aargau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Sie beabsichtigt, vorerst einen Baurechtsvertrag abzuschliessen, wonach der Staat Aargau der Gesellschaft auf die Dauer von 30 Jahren das Recht einräumen wird, zu noch festzulegenden Bedingungen an der Nationalstrasse N1 in Kölliken eine Tankstelle mit Nebenbetrieben zu errichten und zu betreiben. Das Grundkapital beträgt Fr. 520 000, eingeteilt in 520 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hanspeter Glaus, von Rüschegg, in Aarau, als Präsident; Josef Schibli, von Fislisbach (Aargau), in Aarau, als Vizepräsident; Hans Fischer, von Uster, in Lenzburg, als Aktuar; Jean Hess, von Hefenhofen (Thurgau), in Ennetbaden; Otto Rauch, von Ste-Croix, in Bremgarten (Aargau); Werner Keigel, von Füllinsdorf (Basel-Landschaft), in Oeschgen, und Robert Hug, von Luzern, in Beinwil am See, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gemeindekanzlei Kölliken.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Juni 1967.

Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik (Société anonyme Sigg, Fabrique d'articles en aluminium & autres métaux) (Sigg Limited, Articles in aluminium and other metals), in Frauenfeld (SHAB. Nr. 289

vom 11. Dezember 1964, Seite 3726). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 19. Mai 1967 wurden die 6000 Genuss-Scheine zurückgekauft. Die Statuten würden entsprechend geändert. Eine weitere Aenderung der Statuten berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht. Oskar Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

1. Juni 1967. Wirkwaren.

Zingg, Blickle & Co., in Kreuzlingen, Trikotfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957, Seite 3105). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Eduard Zingg sen. und der Kommanditär Eduard Zingg jun. sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommandite des letzteren von Fr. 10 000 ist erloschen. Als neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adrian Zingg-Blickle, von Sitterdorf, in Kreuzlingen, in die Gesellschaft eingetreten. Er führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Als neue Kommanditärinnen sind die Gesellschaft eingetreten: Wwe. Lisel Zingg-Kunadt, von Sitterdorf, in Kreuzlingen, mit einer durch Verrechnung geleisteten Kommandite von Fr. 46 000; Christa Zingg, von Sitterdorf, in Kreuzlingen, mit einer durch Verrechnung geleisteten Kommandite von Fr. 34 000, und Witwe Ria Zingg-Schuster, von Sitterdorf, in Kreuzlingen, mit einer durch Verrechnung geleisteten Kommandite von Fr. 11 000. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Peter Blickle wohnt nun in Bottighofen. Die Kommanditärin Marlies Blickle heisst infolge Heirat Keller-Blickle und ist nun heimatberechtigt in Basadingen. Geschäftsnatur: Wirkwarenfabrik.

1. Juni 1967. Schreinerei.

Hans Meienhofer & Co., in Güttingen. Unter dieser Firma sind Hans Meienhofer, von Wuppenau, in Zürich; Alice Meienhofer, von Wuppenau; Hans Walter Nigg, von Gersau, und Ernst Schaad-Krieger, von Niederbipp, alle drei in Güttingen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1966 begonnen und die Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Hans Meienhofers», in Güttingen, gemäss Bilanz vom 1. Juli 1966 übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Meienhofer und Kommanditär sind Alice Meienhofer mit einer durch Verrechnung mit ihrem in den übernommenen Passiven enthaltenen Darlehen geleisteten Kommandite von Fr. 10 000; Hans Walter Nigg mit einer in bar geleisteten Kommandite von Fr. 10 000, und Ernst Schaad-Krieger mit einer durch Verrechnung (Fr. 7000) und Bareinzahlung (Fränken 3000) geleisteten Kommandite von Fr. 10 000. Schreinerei.

1. Juni 1967. Schreinerei.

Hermann Gschwend, in Tägerwilten. Firmainhaber: Hermann Gschwend, von Altstätten, in Tägerwilten. Bauschreinerei. Haldeli.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Avenches

31 mai 1967

Appareils Electro-Ménagers Moderna S.A., à Avenches (FOSC. du 14 octobre 1960, N° 246, page 3000). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 26 mai 1967, la société a porté son capital social de fr. 90 000 à fr. 240 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 240 000, divisé en 240 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est actuellement entièrement libéré.

## Bureau de Cully

30 mai 1967. Vins.

Jean et Pierre Testuz S.A., à Treytorrens, commune de Puidoux, vins, etc. (FOSC. du 15 mars 1966, page 857). Paul Weibel, de Rapperswil (Berne), à Liebefeld, commune de Koniz (Berne), est fondé de pouvoir, signant collectivement à deux avec l'un des directeurs inscrits Clément Rochat ou Nicolas Conrad ou avec le fondé de pouvoir Roger Dumont.

## Bureau de Lausanne

Complément.

La Maison Helvétique, à Lausanne, construction d'un bâtiment dénommé «La Maison Helvétique», société coopérative (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1967, page 1875). La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

31 mai 1967. Vins.

Hubert Martin S.A., à Lausanne, la diffusion des vins et produits de la marque «Hubert Martin», ainsi que tous autres vins (FOSC. du 6 juillet 1965, page 2120). Nouveaux statuts: 11 mai 1967. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Roger Frosio, d'Auresio (Tessin), à Romanel-sur-Lausanne, nommé vice-président. Charles Tuller reste administrateur, mais n'exerce plus la signature sociale.

31 mai 1967. Café-restaurant.

Louis Grandjean, à Pully. Titulaire: Louis Grandjean, allié Saudan, de Buttes et La Côte-aux-Fées, à Pully. Café-restaurant à l'enseigne «Le Montillier». Avenue de Lavaux 35.

31 mai 1967.

Société Foncière La Pensée S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 juillet 1966, page 2205);

Société Immobilière Tamia S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 juillet 1966, page 2205);

S.I. Sabruga S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 juillet 1966, page 2205);

L'administrateur Pierre Chappuis est décédé; sa signature est radiée.

31 mai 1967.

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC. du 4 octobre 1966, page 3109). L'administrateur sans signature Camille Sierro est décédé. L'administrateur Ernest Bussy est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs sans signature: Jacques Desmeules, de Ropraz, à Lausanne, et Etienne Duval, de Genève, à Sion. L'administrateur sans signature Jules Ducret est nommé vice-président, avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements.



31 mai 1967.

Bureau Mandataire Trident S.A., à Lausanne, toutes opérations pour le compte de tiers dans le domaine maritime (FOSC. du 15 novembre 1966, page 3589). L'administratrice Antoinette Roux est décédée; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Henri Dormond, d'Ollon, à Lausanne.

31 mai 1967. Toiles, trousseaux.

Mme Danielle Dufour, à Lausanne, commerce de toiles et trousseaux (FOSC. du 30 juin 1958, page 1773). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 mai 1967. Matériaux de diverse nature.

Mme Monette Jecker, à Renens, achat et vente de ballast et matériaux de diverse nature (FOSC. du 19 mars 1965, page 871). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 mai 1967. Transports, matériaux de diverse nature.

Fred Jecker, à Lausanne, entreprise de transports (FOSC. du 31 janvier 1956, page 268). Le titulaire est actuellement domicilié à Renens. Nouveau genre d'affaires: entreprise de transport et commerce de ballast et matériaux de diverse nature. Nouvelle adresse: Chemin de Malley 46.

31 mai 1967. Immeubles.

S.I. La Franlière S.A., à Lausanne (FOSC. du 26 août 1960, page 2501). Bureau transféré: Rue du Midi 2 (chez André Rochat).

31 mai 1967.

Max Eschler, Urania-Accessoires, succursale de Lausanne, à Lausanne, représentation de moteurs, pièces détachées et accessoires pour véhicules à moteur (FOSC. du 20 mai 1966, page 1643), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du fondé de procuration Hans Peter Ogi, de Kandergrund (Berne), à Oetwil an der Limmat; il signe exclusivement avec le fondé de procuration Max Paul Eschler.

1<sup>er</sup> juin 1967.

Carrosserie du Levant S.A., à Cheseaux-sur-Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 16 mai 1967. But: l'exploitation d'une carrosserie et réparations de véhicules et automobiles. Apport d'actifs et de passifs de l'entreprise «P. Fornaciari, Carrosserie du Levant»; actifs (machines, outillage et marchandises) de fr. 63 000 et passifs (compte-courant) de fr. 13 000, soit un actif net de fr. 50 000, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputé sur le capital, selon bilan au 1<sup>er</sup> avril 1967 et convention d'apports du 16 mai 1967 annexés à l'acte authentique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 3 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: André Bonvin, de Lens, à Lausanne.

*Bureau de Morges*

5 juin 1967. Organisation d'entreprises, etc.

Venacora S.A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 31 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'organisation et la gestion d'entreprises de distribution et industrielles. Elle peut acquérir des participations, accorder des crédits, ainsi qu'acheter et vendre toutes marchandises et articles intéressant les entreprises susnommées. Le capital social s'élève à fr. 50 000. Il est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées en espèces. Les actions sont nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Si tous les actionnaires ne sont pas connus, ils sont convoqués par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Jules Muggler, président et administrateur délégué, d'Au (Thurgovie) et Lonay, à Denens; Walter Pfund, de La Lenk et Lausanne, à Lausanne et Paul Georges Randon, de et à Genève. La société sera engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux de l'administrateur Walter Pfund et de l'administrateur-délégué. Locaux: chez Jules Muggler, rue du Dr Yersin 2, à Morges.

*Bureau d'Orbe*1<sup>er</sup> juin 1967. Droguerie.

J. Eichenberger, à Orbe. Le chef de la maison est Jacques fils de Jean-Jacques Eichenberger, de Beinwil, à Orbe. Exploitation d'une droguerie avec vins, liqueurs et diététiques à l'enseigne: Droguerie du Château.

*Bureau de Payerne*

31 mai 1967. Tapis, etc.

Maison Pellaton, à Payerne (FOSC. du 4 octobre 1962, page 2834), tapis, couvertures et literie. La maison modifie ainsi qu'il suit son genre de commerce: tapis pleins, tapis d'Orient, tapis machine en tous genres, couvertures de laine, duvets, couvre-lits et tous articles de literie, tissus et meubles.

*Bureau de Vevey*

31 mai 1967. Machines industrielles.

J.-L. Fasel, à Vevey, entretien de machines industrielles (FOSC. du 18 mai 1967, page 1687). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mai 1967. Machines industrielles.

Sedemac, Fasel Frères, à Vevey. Sous cette raison, Jean-Louis Fasel, allié Berger, de Vevey, et St-Ours (Fribourg), à Belp, et André Raymond Fasel, de Vevey et St-Ours (Fribourg), à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1967. Service d'entretien pour machines industrielles. Rue du Théâtre 8.

1<sup>er</sup> juin 1967.

Société de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 2 février 1966, page 357). Lucien Chessex, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jean Coigny, jusqu'ici membre, est vice-président; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Marc Chessex, de et à Montreux, est secrétaire; il signe collectivement à deux.

1<sup>er</sup> juin 1967. Immeubles.

Société d'Hauterive à Montreux, à Montreux, société anonyme immobilière (FOSC. du 24 octobre 1960, page 3027). André Willi, de Gais (Appenzell Rh.-int.), à Montreux, est administrateur, signant collectivement à deux.

5 juin 1967. Immeubles, etc.

Résidence Clos-Soleil Leysin, à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 29 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la mise en valeur de propriétés immobilières; l'achat, la vente et la location d'appartements, ainsi que la participation à des entreprises qui sont en rapport avec ces opérations; l'exécution de travaux pour l'édification de constructions de tous genres et d'une profession apparentée. Le capital social est de fr. 50 000; il est entièrement libéré et divisé en 200 actions au porteur de fr. 250. Selon convention du 29 mai 1967, il est fait apport à la société de deux parcelles de terrain contiguës de 2724 m<sup>2</sup> et 3776 m<sup>2</sup>, sises à Leysin, lieu dit «Clos». Dit apport a été accepté pour le prix de fr. 400 000, contre remise à l'apporteur de 88 actions de la société, entièrement libérées. Le solde de la valeur de l'apport est payé en partie par un versement en espèces de fr. 200 000; pour le solde de fr. 178 000, une créance a été inscrite dans les livres de la société en faveur de l'apporteur. Le capital est ainsi libéré par l'apport précité à concurrence de fr. 22 000, et en espèces pour le solde de fr. 28 000. L'assemblée générale est convoquée par avis dans l'organe de publicité. Si l'adresse de tous les actionnaires est connue, les convocations ont lieu par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Gabriel Zufferey, de Saint-Luc (Valais), à Lausanne, est président; Roland Marchesi, de Sessa (Tessin), à Vevey, est vice-président; Roger Ray, de Villars-Burquin, à Montreux, est secrétaire; Jean-Marc Bonzon, de Pompaples, à Joux-Mézery, et Freddy Heimann, de Reichenbach près Frutigen (Berne), à Montreux, sont membres. La société est engagée par la signature collective à deux du secrétaire et d'un autre administrateur. Bureau de la société: avenue Nestlé 1, c/o Moraz Frères S.A.

*Wallis - Valais - Vallee**Bureau de Sion*

31 mai 1967.

Société Immobilière l'Azur S.A., à Veyras, achat et vente d'immeubles (FOSC. du 27 avril, N° 95, page 1319). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 23 mai 1967, page 1751).

2 juin 1967. Immeubles.

S.I. L'Aurore Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1967 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. La société se propose d'acquérir de la «S.I. Névaada Crans S.A.», à Crans, commune de Lens, les 46/1000<sup>èmes</sup> de la parcelle N° 27 sise sur la commune de Lens, portant le N° de cadastre 27 D 4, comprenant un appartement N° 60 plus cave au 1<sup>er</sup> étage de l'immeuble, pour la somme totale de fr. 146 000 à payer en espèces. Le capital social s'élève à fr. 50 000 divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus, ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de Josiane Berclaz, de Randogne, à Sierre, administratrice unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal: c/o Henri Bétrisey, à Crans/Lens. Bureau: c/o Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, 17, rue du Bourg, Sierre.

2 juin 1967. Immeubles.

S.I. Florissant S.A., à Crans, commune de Lens (FOSC. du 12 novembre 1963, N° 265, page 3202), achat, location, construction et vente de tous immeubles. En assemblée générale extraordinaire du 10 février 1967, cette société a constaté que le capital social de fr. 250 000 est actuellement entièrement libéré; de plus elle l'a porté de fr. 250 000 à fr. 267 000 par l'émission de 34 actions au porteur de fr. 500 entièrement libérées par compensation de créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. Le capital social de fr. 267 000 est divisé en 534 actions au porteurs de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

2 juin 1967. Immeubles.

S.I. La Quinta Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 19 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Yves Besse, de et à Lens, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal: c/o M. Francis Rey, agence Immobilière du Golf S.A., à Crans/Chermignon. Bureaux: c/o Yves Besse, bureau fiduciaire et d'administration à Crans/Montana.

*Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**Bureau de Boudry*

31 mai 1967. Eléments mécaniques.

Michel Geuggis, à Bevaix. Le chef de la maison est Michel-Roger Geuggis, d'Eschenz (Thurgovie), à Colombier (Neuchâtel). Fabrication et vente d'éléments mécaniques.

31 mai 1967. Café-restaurant.

Georges Maspoli, à Gorgier. Le chef de la maison est Georges-André Maspoli, de Coldrerio (Tessin), à Gorgier. Exploitation du café-restaurant Central.



31 mai 1967. Alimentation.

Max Chervaz, à Colombier. Le chef de la maison est Max-Fernand Chervaz, de Collombey-Muraz (Valais), à Colombier. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale. Route de Planeyse 2.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

1<sup>er</sup> juin 1967. Moulin, etc.

J. Bourquin, à Fleurier, exploitation du Moulin du Pont de la Roche, commerce de fourrages et engrais chimiques, scierie et commerce de bois, transports en tous genres (FOSC. du 6 septembre 1953, N° 208, page 2259). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Exploitation d'un moulin, commerce de fourrages, engrais chimiques et produits agricoles. Bureaux transférés: rue du Patinage 4. Le titulaire Jean-André Bourquin ainsi que la fondée de pouvoirs Annie Bourquin sont actuellement domiciliés à Moudon.

*Bureau de Neuchâtel*

31 mai 1967.

André Pellet, radio T. V., à Neuchâtel, achat et vente d'appareils électriques, de radio et télévision (FOSC. du 10 juin 1966, N° 133, page 1892). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

31 mai 1967.

A. Pellet & Cie., Radio-TV., à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin 1967. Elle a pour associés indéfiniment responsables André Pellet, du Locle, à Hauterive, et Otto Weiss, de Kaisten, à Auvornier, et pour associé commanditaire «Fiduciaire Fidupar, Charpillot & Cie», à Bâle. avec une commandite de fr. 5000. La société reprend l'actif et le passif de la maison «André Pellet, radio TV.», à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Achat et vente d'appareils électriques, de radio et télévision. Rue des Poteaux 4.

*Genf - Genève - Ginevra*

29 mai 1967. Parfumerie, etc.

Mme C. Jeanneret, à Genève. Chef de la maison: Catherine Jeanneret, née König, du Locle (Neuchâtel), à Onex, autorisée par son mari Raymond Jeanneret. Parfumerie à l'enseigne «Parfumerie de Rive». 5, Cours de Rive.

29 mai 1967. Bar à café, etc.

M. Völkle, à Genève. Chef de la maison: Maria Völkle, de Flawil, à Genève. Bar à café et tea-room à l'enseigne «Mary-Anne». 3, rue du Conseil-Général.

29 mai 1967. Chapeaux, etc.

Mario Cuman «Colberts», à Genève, fabrication en gros de chapeaux, etc. (FOSC. du 11 février 1955, page 404). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 mai 1967. Café.

Mme E. Merlo, à Genève, café (FOSC. du 13 novembre 1952, page 2772). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 mai 1967. Vêtements, etc.

Ricou et Cie, à Genève, manufacture et commerce de vêtements, lingerie et articles pour enfants, société en nom collectif (FOSC. du 20 janvier 1964, page 178). Raul Ricou (décédé) n'est plus associé. La société s'est transformée, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1965, en société en commandite. Associé indéfiniment responsable: Marc Ricou (inscrit). Associés commanditaires: Elisabeth-Emma Ricou, de Genève, à Chêne-Bougeries; Madeleine Rodé, de et à Genève, et Marc Ricou, associé indéfiniment responsable susqualifié, avec une commandite indivise de fr. 370 000.

29 mai 1967.

Caisse de prévoyance de la Banque de Financement SA «Finabank», à Genève, société coopérative (FOSC. du 16 novembre 1966, page 3631). Laurant L'Huillier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 mai 1967.

Boulangerie Agricole de Laconnex-Soral-Avusy-Cartigny, à Laconnex, société coopérative (FOSC. du 26 avril 1955, page 1093). Les pouvoirs de Louis Revillard sont radiés. Louis Dethurens, directeur (inscrit), a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

29 mai 1967. Construction mécanique, etc.

Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève, construction mécanique, etc. (FOSC. du 28 octobre 1966, page 3398). Les pouvoirs d'Emile-Georges Glatz, Harry Werz ainsi que la procuration de Pierre Gaibrois sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Robert Kratzer, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Albi Rudaz, de Vex, à Meyrin, et Siegfried Sadowski, d'Allemagne, à Genève.

29 mai 1967.

Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC. du 6 février 1967, page 455). Laurant L'Huillier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 mai 1967.

Société Immobilière Angle Rue de Hesse-Rue Dlday 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 août 1965, page 2552). André Reymond et Horace Julliard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Joseph Kowalski, de Portalban, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Hans Wernli, de Thalheim, à Chêne-Bougeries, secrétaire du conseil d'administration. Nouvelle adresse: 40, rue du Rhône, chez Promotex SA.

29 mai 1967.

Société Immobilière Larouet, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 septembre 1954, page 2492). Edouard-G. Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

29 mai 1967. Transport de produits en ciment, etc.

Transprociment SA, à Genève, transport de tous produits en ciment, etc. (FOSC. du 14 juillet 1965, page 2216). Louis Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Romain Alber, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, rue de l'Arquebuse, chez Romain Alber.

29 mai 1967. Vins, etc.

F.J. Tripp SA, à Genève, représentation, commission et importation de vins et spiritueux en gros (FOSC. du 31 mars 1967, page 1094). Maurice Blanchoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges Pinget, secrétaire (inscrit), signe dorénavant individuellement. Pierrette Pinget, de Carouge, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

29 mai 1967.

Comptoir Vinicole d'Importation SA, à Genève (FOSC. du 5 mai 1967, page 1530). Maurice Blanchoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Georges Pinget, secrétaire (inscrit), signe dorénavant individuellement. Pierrette Pinget, de Carouge, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

29 mai 1967.

Société Immobilière Vieux-Chêne 18, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1960, page 926). Edouard-G. Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 12, boulevard du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

30 mai 1967. Boulangerie-pâtisserie, restaurant, etc.

A. Pougner, à Genève, boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «Pâtisserie des Rues-Basses», etc. (FOSC. du 9 mars 1962, page 725). La maison exploite en outre un restaurant libre service à l'enseigne «Au 7», 2, rue Vallin.

30 mai 1967. Opérations de banque, etc.

Franck & Cie, à Genève, toutes opérations de banque, etc., société en commandite (FOSC. du 27 janvier 1967, page 339). La procuration de l'associé commanditaire Henri Meier est radiée.

30 mai 1967.

Conseil international pour le développement du cuivre (International Copper Development Council), à Genève, association (FOSC. du 6 février 1967, page 455). L'association est dorénavant engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de direction. Les pouvoirs de Gustave Barbey, Arthur-M. Vere, Henri Lecoine, Harold Grenfell, Henry-Ronald Fraser, Pierre Danneaux, Henry-R. Finn et Oliver Bennett (inscrits) sont modifiés dans ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Maurice-J. Smith, à Sarrait (Herts, Grande-Bretagne); Dan-K. Cattell, à Londres; Michael-W. B. Heald, à Londres, et Raymond-L. Tomison, à Londres, tous de Grande-Bretagne.

30 mai 1967.

Société Immobilière la Bécasse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1967, page 3).

SI rue du Prieuré 15, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1965, page 3384).

Horace Julliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Vittori, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 41, boulevard Georges-Favon, chez Jacques Vittori.

30 mai 1967. Administrations, matières premières, etc.

Fleन्द्रex SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 6 décembre 1962, page 3530).

Société Anonyme d'Exploitation et de Gestion Immobilières, à Genève (FOSC. du 5 octobre 1959, page 2734).

Gemesverlau SA, à Genève, toutes affaires industrielles, etc. (FOSC. du 23 juin 1964, page 1945).

Hoggerco SA, à Genève, toutes opérations d'administration, etc. (FOSC. du 24 août 1966, page 2699).

Intégrale Financière SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC. du 12 novembre 1959, page 3109).

Intergem SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC. du 17 juillet 1964, page 2210).

Intramed SA, à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC. du 23 juin 1964, page 1945).

Mecal SA, à Genève, tous brevets et marques, etc. (FOSC. du 17 mars 1961, page 782).

Méridia SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1964, page 1945).

Mervilex SA, à Genève, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 27 juin 1961, page 1861).

L'administrateur Maurice Gouy (inscrit) est maintenant domicilié à Thônex.

30 mai 1967. Appareils et dispositifs mécaniques, etc.

Biviator SA, à Genève, appareils et dispositifs mécaniques, etc. (FOSC. du 19 février 1965, page 551). Les administrateurs Alfred Fischer, secrétaire, et Charles Wantz (inscrits), ont été nommés en outre directeurs généraux; ils signent dorénavant individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Erwin Schwarz, jusqu'ici fondé de pouvoir, et Anselmo Maspoli, de Coldrerio (Tessin), à Granges (Soleure), directeurs. René Marchand, directeur (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux. Karl Adler, d'Allemagne, à Granges (Soleure), a été nommé directeur; il signe, de même que Philippe Montant et Georges Ducommun, directeurs (inscrits), chacun d'eux collectivement avec Erwin Schwarz ou Anselmo Maspoli ou René Marchand.

30 mai 1967. Produits alimentaires, etc.

Diprodal SA, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC. du 18 août 1966, page 2642). Louis-Marie-Barthélémy Rocca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

30 mai 1967. Essences et produits pour la parfumerie, etc.

Givaudan Société Anonyme, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences et produits naturels destinés aux industries de la parfumerie, etc. (FOSC. du 23 mars 1967, page 1026). Les pouvoirs d'Ernest Durrer sont radiés.

30 mai 1967. Parfums naturels, etc.

L. Givaudan & Co Société Anonyme, à Vernier, fabrication et vente de parfums naturels, etc. (FOSC. du 13 avril 1967, page 1261). Les pouvoirs d'Ernest Durrer sont radiés.

30 mai 1967.

Hôtel Régina SA, à Genève (FOSC. du 6 juin 1966, page 1830). Bernard Brun et Gaston Delacrétaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Suhner, d'Urnäsch, à Genève, président; Frédéric Wenger, de et à Genève, secrétaire, et Hubert Pastré (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

30 mai 1967.

Société Immobilière et Hôtelière de l'Ormeau d'Aubigné, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 décembre 1965, page 3844). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Suhner, d'Urnäsch, à Genève, président; Frédéric Wenger, de et à Genève, secrétaire, et Hubert Pastré, de France, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, rue du Rhône, Union de Banques Suisses.

30 mai 1967. Boulangeries, etc.

Monnard SA, à Chêne-Bourg, exploitation de boulangeries, pâtisseries, etc. (FOSC. du 24 mai 1967, page 1767). Le nom de l'administrateur est Pierre-Ernest Despland (et non Desplands).

30 mai 1967.

Société Immobilière Rue des Mouettes N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1961, page 1618). Henri Tissot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John Dubouchet, de Plan-les-Ouates, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, rue Petitot, Régie Jacques L'Huillier & Fils.

30 mai 1967.

Société immobilière des Ormeaux, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1959, page 1514). Fernand Zumstein (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jaques Zumstein, des Clées (Vaud), à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, rue Petitot, Régie Jacques L'Huillier & Fils.

30 mai 1967. Produits alimentaires, etc.

Sodemar SA en liquidation, à Genève, produits alimentaires, vins, spiritueux, etc. (FOSC. du 7 février 1967, page 471). Nouvelle adresse: 16, rue Voltaire, chez Joseph Goetschmann.

30 mai 1967. Construction de bâtiments, etc.

Uto-Grundstücke AG, succursale de Genève, construction de bâtiments, etc. (FOSC. du 17 janvier 1967, page 195). Walter Siegmann, président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Zurich. Fritz Wiederkehr, de et à Zurich, directeur de la société, et Andreas Hofer, de Rothrist, à Kilchberg, signent collectivement à deux. Heinrich Betz, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint de la société; il continue à signer collectivement à deux.

30 mai 1967.

Société Immobilière de Versoix-Gare, à Versoix, société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1940, page 25). La procuration de William Beday est radiée.

30 mai 1967.

Etudes commerciales, industrielles et financières SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 mai 1967. But: prospection de marchés en vue notamment de découvrir de nouveaux débouchés; à cet effet, la société procédera à toutes études commerciales, industrielles et financières. La société peut aussi participer à des entreprises commerciales ou industrielles, acquérir, exploiter et aliéner des brevets; licences; concessions; procédés; marques de commerce et autres droits semblables. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Bourguignon, de France, à Valence (Drôme, France), président; Frédéric Hasler, de Stäfa, à Lancy, secrétaire, et Hans-Jörg Furrer, de Lüterkofen, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10bis, rue du Vieux-Collège, chez Fides Union Fiduciaire.

30 mai 1967. Fourrures, etc.

Fine Furs SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1967. But: commerce en gros de fourrures et pelleteries de tous genres. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Wanner, de Carouge, à Troinex, président, et Jean-Pierre Rizzato, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 26, rue Adrien-Lachenal.

30 mai 1967. Films pour la télévision et le cinéma, etc.

Telecran Color, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 mai 1967. But: achat, vente, production, exploitation, diffusion et location de films pour la télévision et le cinéma; financement de toutes opérations commerciales, industrielles ou immobilières en rapport avec la télévision, le cinéma, la radio et la publicité, ainsi qu'achat et vente de droits d'auteur sur toutes œuvres jouissant de la propriété intellectuelle. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alma-Alberta Waetjen, de Vevey, à Genève, présidente, et Henri-Ernest Sommer, de et à Genève, secrétaire. Signature: collective à deux des administrateurs et de Giuseppe Enea, d'Italie, à Rome, et Emmanuel Cassuto, d'Italie, à Paris, directeurs. Adresse: 26, parc du Château-Banquet, chez la Fiduciaire Générale SA.

30 mai 1967. Organisations.

TMF Technical and Financial Management SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 mai 1967. But: exercer, pour le compte de tiers à l'étranger, toute activité se rapportant aux problèmes d'organisation technique, commerciale et financière. La société n'exercera en Suisse pas d'autre activité que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Ricard, de France, à Genève, président; Edmond Cortthay, de Chancy, à Genève, secrétaire, et Aimé Abetel, de Belmont-sur-Lausanne, à Genève. Signature: individuelle d'Antoine Ricard ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 100, rue du Rhône, chez «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship.

31 mai 1967. Immeubles, etc.

Transtour Invest, à Meyrin, achat et vente d'immeubles, société anonyme (FOSC. du 25 juillet 1966, page 2392). Vinzenz Kalbermatten n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antoinette Renz, de et à Bâle, est administratrice unique avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> juin 1967.

Banque Scandinave en Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1966, page 1349). Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 20 000 000 par l'émission de 10 000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: francs 20 000 000, entièrement versé, divisé en 20 000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 30 mai 1967.

1<sup>er</sup> juin 1967.

Acoma Agence Courtages Maritimes SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 et 22 mai 1967. But: prestation de services ainsi qu'opérations de courtage et d'intermédiaire dans le domaine des transports, en particulier des transports maritimes. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration un à cinq membres: Giorgio Sulser, de Wartau, à Breganzona, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Massot, chez Jean-Mario Torello, avocat.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 10. Dezember 1935, von Fr. 5000.—, haftend vorgangsfrei auf der Liegenschaft Grundbuch Gränichen Nr. 1892 des Wullschleger-Brunner Walter, geb. 1891, Gränichen.

An den unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 3. Juni 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (476<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 31. Mai 1967

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

Namen-Sparheft Nr. 1541, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1966, Fr. 685.55; Namen-Sparheft Nr. 6152, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1966, Fr. 2321.50; Namen-Sparheft Nr. 6290, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1966, Fr. 315.15,

alle der Ersparnisgesellschaft Küttigen und lautend auf Wehrli Karl, geb. 1901, Mechaniker, Vorstadt 291, Küttigen, ferner:

3¾% Inhaber-Obligation der Ersparnisgesellschaft Küttigen, per Fr. 2000.—, mit Coupon per 27. September 1967, fällig am 27. September 1967.

An den unbekanntem Inhaber dieser Wertpapiere ergeht die Aufforderung diese innert 6 Monaten, d.h. bis 3. Dezember 1967, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (475<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 31. Mai 1967

Bezirksgericht

Der unbekanntem Inhaber der folgenden Titel:

a) 3 Obligationen 4% Losinger & Co. AG, Bern, 1962, Nrn. 4898/4900, von nom. je Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 31. Oktober 1966 und ff.;

b) 4 Couponsbogen zu den Aktien Nrn. 5881/2 und 7921/2 Gewerbekasse in Bern, von nom. je Fr. 500.—, mit Coupons Nrn. 62-92;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (487<sup>a</sup>)

3011 Bern, den 5. Juni 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Der unbekanntem Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.—, vom 24. Januar 1931, Belege Serie II, Nr. 8855, lautend zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Bern, haftend im vierten Rang auf der Besitzung Schützenweg 10, Bern, Grundbuchblatt Nr. 240, Kreis V, des Adolf Schild, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (488<sup>a</sup>)

3011 Bern, den 5. Juni 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 2. September 1919, Signau-Grundbuch 37, Fol. 264 U 917, von Fr. 2164.30, haftend in der III. Pfandstelle auf Signau-Grundbuch Nrn. 225, 226, 227, 1347 und 1413 des Werner Brand, des Hans, von Rüderswil, geb. 1914, Landwirt, Obermatgraben, Signau, und lautend zu Gunsten des Schulgutes der Gemeinde Signau.

Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (477<sup>a</sup>)

3550 Langnau im Emmental, den 31. Mai 1967

Richteramt Signau in Langnau im Emmental:  
Der Gerichtspräsident: K. Hess

Es werden vermisst:

Zwei Namenschuldbriefe vom 18. Dezember 1922, per Fr. 14 000.— und Fr. 9500.—, haftend im ersten bzw. zweiten Rang auf der Liegenschaft GB Niederlenz Nr. 258, Kat. Plan 2/32, lautend auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Dietiker-Heuberger Gustav, geb. 1893, gew. Abwart, in Niederlenz wohnhaft gewesen, infolge Hinschied dessen Erbengemeinschaft, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, diese innert Jahresfrist, d.h. bis 15. Juni 1968, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (483<sup>a</sup>)

5600 Lenzburg, den 1. Juni 1967

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Pfandobligation für Fr. 4000.—, vom 25. April 1903, Biglen-Grundbuch 40, fol. 314, haftend im III. bzw. II. Pfandrechtsrang auf Arni-Grundbuchblätter Nrn. 46-56 und 725, des Hans Baumann, geb. 1892, von Herbligen, alt Landwirt, in Arni, und lautend zugunsten Frau Louise Baumann geb. Reber, Arni.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst die Pfandobligation kraftlos erklärt wird. (492<sup>2</sup>)

3082 Schlosswil, 5. Juni 1967 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Vermisst werden:

Drei Inhaberschuldbriefe in Posten zu Fr. 25 000, 25 000 und 20 000, Zeichen AA 7186/88 einander im Range nachgehend, errichtet am 28. Januar 1948 nach einem Kapitalvorgang von Fr. 200 000, 225 000 und 250 000 und haftend auf Liegenschaft Asssek. Nr. 657 (GBP Nr. 556) an der Baarerstrasse, in der Stadtgemeinde Zug. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Firma Carl Bossard, Inhaber C. & W. Bossard, Kollektivgesellschaft mit Sitz in Zug. Grundbuch Zug, Band IV, Blatt 556.

Die allfälligen Inhaber der vermissten Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 9. Juni 1968 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (493<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 6. Juni 1967

Kantonsgerichtspräsidentium Zug: Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

4 Inhaberaktien der Magazine zum Globus AG., Zürich, zu nom. je Franken 500.—, Nrn. 10083 und 14532/34, emittiert am 23. März 1929; 1 Inhaberaktie der Magazine zum Globus AG., Zürich, zu nom. Fr. 500.—, Nr. 17631, emittiert am 25. März 1958;

2 Namenaktien der Magazine zum Globus AG., Zürich, zu nom. je Fr. 500.—, Nrn. 31542/43, lautend auf Charles Bobillier, Kilchbergstrasse 61, Zürich, mit Dividendencoupons Nrn. 20 bis 35 und den Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 1. Februar 1967 (180<sup>2</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.—, datiert 1. April 1916, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Stauffacherquai 3, Zürich 4, ursprünglich Kat. Nr. 1211, jetzt Nr. 153, ursprünglich 187,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, jetzt 166,5 m<sup>2</sup>, lautend auf Frau Witwe Emilie Rosalie Knopfli, geborene Etter, Stauffacherstrasse 9, Zürich 4; Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 1. Februar 1967 (181<sup>2</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Schuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 12. März 1910, lautend auf Prof. Dr. Jakob Hausheer, Bergheimstrasse 10, Zürich, zu Gunsten von Gottfried Stüssi, Witikonstrasse, Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Bergheimstrasse 10, Zürich (Kat. Nr. 1371, jetzt 2201), nämlich ein Wohnhaus mit Keller, sowie 620,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (am 20. Mai 1926 19,4 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen), sowie Miteigentumsrecht an dem 656,4 m<sup>2</sup> grossen Strassengebiet Kat. Nr. 1275, jetzt 3542 (1/18) zur Bergheimstrasse (am 10. Dezember 1936 47,6 m<sup>2</sup> aus der Pfandhaft entlassen und als Pfand neu eingesetzt 0,9 m<sup>2</sup>); am 20. Mai 1926 als weiteres Unterpand sub Kat. Nr. 2201 eingesetzt: 12,4 m<sup>2</sup> Landabschnitt an der neuen Hirslandenstrasse, somit total 613,5 m<sup>2</sup>; seit 1. Januar 1912 dem Inhaberschuldbrief gleichgesetzt; Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 30. Januar 1967 (182<sup>2</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs des quatre certificats de parts N°s 2081-2090, 2091-2100, 2101-2110 et 2111-2120 de l'Association immobilière «Le Foyer», à La Chaux-de-Fonds, de fr. 250.— chacune, au nom de feu Reinold Jäger, quand vivait à La Chaux-de-Fonds, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (449<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 23 mai 1967.

Le président II du Tribunal: A. Bauer

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, N° 245 712 du registre foncier, de Fr. 10 000.—, 1<sup>er</sup> rang, intérêt 4%, inscrite le 13 juin 1951, est sommé de me la produire jusqu'au 15 juin 1968. (7<sup>2</sup>/68)

1003 Lausanne, le 5 juin 1967

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne: Jacques Reymond

La Pretura di Locarno-Città diffida gli sconosciuti detentori dei titoli ipotecari al portatore di fr. 3000.— e fr. 5000.—, rogiti N° 56 e 74 del notaio avv. Tosetti Franco, Locarno, gravanti in 1° rango la particella N° 985 del RFD del comune di Orselina, di proprietà della massa ereditaria Gyarfás Alessandro, qdmi. Stephan, già a Orselina, a produrli alla scrivente Pretura entro il 15 giugno 1968, sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986 CO). (184<sup>2</sup>)

6600 Locarno, 2 giugno 1967

Per la Pretura:  
Il Segretario-Assessore: E. Pedrotta

#### Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidentiums Plessur vom 6. Juni 1967 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt: Nr. 405082, Ausgabe Chur, lautend auf Herrn Francesco Marino-Marchesano, Chur. (494)

7002 Chur, 6. Juni 1967

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidentiums Plessur vom 6. Juni 1967 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt: Nr. 6724, Ausgabe St. Moritz, lautend auf Inhaber. (495)

7002 Chur, 6. Juni 1967

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es werden kraftlos erklärt:

Fr. 2000.— 4,5% Schuldbrief, haftend auf Grundstück Nr. 2714, Plan 121a, Grundbuchamt Luzern, rechtes Ufer, angegangen 4. April 1947, im 4. Rang (Gartenheimstrasse 17);

Fr. 2000.— 4,5% Schuldbrief, haftend auf do., angegangen 5. April 1947, im 5. Rang;

Fr. 2000.— 4,5% Schuldbrief, haftend auf do., angegangen 6. April 1947, im 6. Rang;

Fr. 2000.— 4,5% Schuldbrief, haftend auf do., angegangen 7. April 1947, im 7. Rang;

lautend je auf den Inhaber. (490)

6000 Luzern, 5. Juni 1967

Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Dr. W. Fischler

Die folgenden, am 5. April und 26. Mai 1966 ausgeschriebenen Titel:

Fr. 1000.— Handwechselfedel vom 13. März 1903, Vorgang Fr. 9000.—, lastend auf Liegenschaft, Grundbuch Gais Nr. 283, Genossenschaft Methernita in Linden;

Fr. 1500.— Schuldbrief Nr. 1158 vom 12. April 1930, lastend ursprünglich auf Parzelle Nr. 1184 Heiden, zugunsten des Inhabers,

sind innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt. (491)

9043 Trogen, den 5. Juni 1967

Obergerichtskanzlei App. A.-Rb.

Par jugement du 5 juin 1967 et en vertu des art. 977, 981 ss CO, le président du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation du bon de caisse N° 41, Série D, de Fr. 25 000.—, 3½%, y compris les coupons annuels aux 22 février 1966 et 22 février 1967, émis le 22 février 1962 pour une durée de 5 ans par la «Caisse d'Epargne de Bassecourts», au nom de Mme Angèle Dériaz, Sénarclens (VD). (489)

2800 Delémont, le 5 juin 1967

Le président du Tribunal: Ceppi

#### Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

#### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat den nachstehenden Firmen einen Totalausverkauf bewilligt und folgende Sperrfristen ausgesprochen:

1. Firma J. Schipke-Lepek, Textilgeschäft, Kleinhüningerstrasse 141, Basel, Sperrfrist für die Ehegatten Jakob und Regina Schipke-Lepek für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen bis 5. Dezember 1972;

2. Firma Eugen Logo, Möbelgeschäft, Clarastrasse 6, Basel, Sperrfrist für die Ehegatten Eugen und Erika Logo-Eichler für die Wiedereröffnung einer neuen Filiale im Kanton Basel-Stadt oder in seiner Nachbarschaft oder die Beteiligung an einem gleichartigen Detailgeschäft bis 30. September 1972. (AA. 148)

4001 Basel, 6. Juni 1967

Polizeidepartement Basel-Stadt  
Administrativabteilung

#### Blys S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

#### Troisième publication

Le conseil d'administration ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 146<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 2 juin 1967

Le conseil d'administration



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio Federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 224313. Date de dépôt: 12 avril 1967, 17 h.  
Baumgartner Frères S.A., Schmelzstrasse 111, Grenchen (Soleure).  
Fabrication et commerce.

Montres et mouvements de montres et leurs parties. (Cl. int. 14)



N° 224314. Date de dépôt: 14 avril 1967, 16 h.  
G. et F. Chatelain, 1, Recrètes, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Bracelets et articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



N° 224315. Date de dépôt: 17 avril 1967, 18 h.  
Fabrique des Montres Milus, Paul Junod S.A., 21, route de Reuchenette,  
Bienne. — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres,  
parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)



Nr. 224316. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 12 Uhr.  
Haco AG, Gümligen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Nährmittel, Suppen-, Saucen- und Bouillonprodukte, Fertiggerichte.  
(Int. Kl. 29, 30)



Die Marke wird grün und rot ausgeführt.

Nr. 224317. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Epos Aluminiumwerke E. Pfändler & Cie Aktiengesellschaft, Industrie-  
strasse 200, Olten (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung  
der Marke Nr. 122269. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
14. April 1967 an.

Aus Reinaluminium hergestellte Erzeugnisse, nämlich Kochgeschirre, Kü-  
chenartikel, Haushaltartikel, Bestecke und Touristenartikel. (Int. Kl. 8, 21)



Nr. 224318. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Rohrfabrik Rüschnikon AG, vormals Kopex AG (Fabrique de Tuyaux  
Rüschnikon S.A., ci-devant Kopex S.A.), Bahnhofstrasse 99, Rüschnikon  
(Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 122765. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967  
an.

Biessame oder steife Rohre oder Rohrüberzüge aus aufgewickelten Bändern  
nebst Maschinen und Werkzeugen zu deren Herstellung und Bestandteile  
von solchen. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17)

**Plica**

Nr. 224319. Hinterlegungsdatum: 14. April 1967, 20 Uhr.  
Rohrfabrik Rüschnikon AG, vormals Kopex AG (Fabrique de Tuyaux  
Rüschnikon S.A., ci-devant Kopex S.A.), Bahnhofstrasse 99, Rüschnikon  
(Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 122766. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1967  
an.

Biessame oder steife Rohre oder Rohrüberzüge aus aufgewickelten Bändern  
nebst Maschinen und Werkzeugen zu deren Herstellung und Bestandteile  
von solchen. (Int. Kl. 6, 7, 8, 17)



Nr. 224320. Hinterlegungsdatum: 19. April 1967, 18 Uhr.  
Sperry Rand Corporation, 1290 Avenue of the Americas, New York  
(New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke  
Nr. 119917. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
19. April 1967 an.

Addier- und Rechenmaschinen. (Int. Kl. 9)



Nr. 224321. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1967, 19 Uhr.  
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Walzmühle-  
strasse, Frauenfeld (Thurgau). — Fabrikation und Handel.

Kochgeschirre für Haushalt und Gastgewerbe; Haushaltartikel, nämlich:  
Deckel, Wasserkocher, Milchkessel, Essenträger, Wasserkessel, Kaffeema-  
schinen, Back- und Puddingformen, Massgefässe, Bestecke, Salatsiebe, Eier-  
schneider, Tee-Eier, Servierplatten, Eisschubladen, Trichter, Bettflaschen,  
Wäschesprenger, Haken, Aschenbecher, Tischuntersätze; Campingartikel,  
nämlich: Feldflaschen, Touristenkocher, Campinggrille, Pfadfindergamel-  
len, Proviantdosen, Schneeschaukeln, Skiersatzspitzen; Spielwaren, näm-  
lich: Sandspielwaren, Gartengeräte für Kinder, Kaffeervices, Teeservices,  
Kochherde, Waagen, Kochgeschirre, Spielgeld; Tafelgeräte, nämlich: Plat-  
tenwärmer, Fondue-Rechauds, Flambiergeräte, Weinkühler, Eiskübel, Schüt-  
telbecher, Butterwärmer, Glas- und Flaschenuntersätze, Krümelgarnituren,  
Schuhlöffel, Giesskannen, Rauchservices, Kupferkessel, Kaffee- und Tee-  
services, Teeglashalter, Teesiebe, Tortenschaukeln, Tablett, Gongs, Hors  
d'oeuvre-Platten, Brotkörbe, Fingerschalen, Butterplatten, Honigdosen;  
Zierartikel, nämlich: Kannen, Becher, Tablett, Teller, Vasen, Kerzenleuch-  
ter. (Int. Kl. 6, 8, 9, 11, 15, 20, 21, 28, 34)

**ARTA**

Nr. 224322. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1966, 18 Uhr.  
The Norwich Pharmacal Company, Eaton Avenue, Norwich (New York,  
USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaft-  
liche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; pharmazeu-  
tische, tierärztliche und medizinische Präparate und Produkte; Desinfek-  
tionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Futter-  
mittel sowie Futtermittelbestandteile und -zusätze. (Int. Kl. 1, 5, 31)

**BONAI**

Nr. 224323. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1966, 18 Uhr.  
The Norwich Pharmacal Company, Eaton Avenue, Norwich (New York,  
USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaft-  
liche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; pharmazeu-  
tische, tierärztliche und medizinische Präparate und Produkte; Desinfek-  
tionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Futter-  
mittel sowie Futtermittelbestandteile und -zusätze. (Int. Kl. 1, 5, 31)

**NORAI**

Nr. 224324. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1967, 18 Uhr.  
Gulf Oil Corporation, 439 Seventh Avenue, Pittsburgh (Pennsylvanien,  
USA). – Fabrikation und Handel.

Schmieröl. (Int. Kl. 4)

## GULF FLEET

Nr. 224325. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1967, 17 Uhr.  
Johns-Manville Corporation, 22 East 40th Street, New York (New York,  
USA). – Fabrikation und Handel.

Wärmeisolermaterialien. (Int. Kl. 17)

## CERAFELT

N° 224326. Date de dépôt: 9 mars 1967, 18 h.  
Maurice Krzepicki, 2, square La Fontaine, Paris 16° (France).  
Fabrication et commerce.

Tous articles d'habillement. (Cl. int. 25)

## RUE DE LA POMPE

N° 224327. Date de dépôt: 9 mars 1967, 18 h.  
Binney & Smith Inc., 380 Madison Avenue, New York (New York 10017,  
USA). – Fabrication et commerce.

Pastels, peinture digitale, papier pour peinture digitale, taille-pastel, peintures en poudre, craies pour écrire, couleurs à l'eau. (Cl. int. 2, 16)

## CRAYOLA

N° 224328. Date de dépôt: 22 avril 1967, 20 h.  
Rodolphe Augsburg, 3, quai Capo d'Istria, Genève; adresse commerciale: 10bis, rue des Maraîchers, Genève. – Fabrication.

Montres-or et montres-bijoux. (Cl. int. 14)

## LANCIER GENEVE

N° 224329. Date de dépôt: 14 mars 1967, 18 h.  
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, Zoug. – Fabrication et commerce.

Shampooings pour tapis et appareils pour leur application. (Cl. int. 3, 21)

## TEPIRAL

Nr. 224330. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 20 Uhr.  
Turicaphon AG, Riedikon, Uster (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Schallplatten. (Int. Kl. 9)

## ARTIPHON

Nr. 224331. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 20 Uhr.  
Turicaphon AG, Riedikon, Uster (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Schallplatten. (Int. Kl. 9)

## ARTIPHON RECORD

Nr. 224332. Hinterlegungsdatum: 20. März 1967, 20 Uhr.  
Turicaphon AG, Riedikon, Uster (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Schallplatten. (Int. Kl. 9)

## ARTIPHON SPÉCIAL

N° 224333. Date de dépôt: 23 mars 1967, 12 h.  
Fabriques Movado S.A., 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## MOVADO FLOREAL

Nr. 224334. Hinterlegungsdatum: 28. März 1967, 20 Uhr.  
Valor Tobacco Company Inc., Bahnhofstrasse 3, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Zigaretten, Filter aller Art für Tabakfabrikate und Tabakpfeifen, Rohtabake und Fertigfabrikate aller Art sowie deren Bestandteile; Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

## JOHN GALLANT SMOKES GALLANT

Nr. 224335. Hinterlegungsdatum: 28. März 1967, 20 Uhr.  
Valor Tobacco Company Inc., Bahnhofstrasse 3, Zürich 1.  
Fabrikation und Handel.

Zigaretten, Filter aller Art für Tabakfabrikate und Tabakpfeifen, Rohtabake und Fertigfabrikate aller Art sowie deren Bestandteile; Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

## BE GALLANT SMOKE GALLANT

Nr. 224336. Hinterlegungsdatum: 29. März 1967, 20 Uhr.  
Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, Grenchen (Solothurn).  
Fabrikation.

Uhren, Uhrenbestandteile, Zifferblätter, Gehäuse. (Int. Kl. 14)

## CERTINA COMBIDATE

N° 224337. Date de dépôt: 30 mars 1967, 19 h.  
Morand frères S.A., La Tour-de-Trême (Fribourg). – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

## GARRIGOU

Nr. 224338. Hinterlegungsdatum: 3. April 1967, 12 Uhr.  
Elprochine AG, 74, chemin Ritter, Freiburg. – Fabrikation und Handel.

Vorfabrierte und auf Schlitten montierte Chemieranlagen zur Erzeugung von Formaldehyd. (Int. Kl. 9)

## FORMO-PAC

Nr. 224339. Hinterlegungsdatum: 20. April 1967, 12 Uhr.  
van Baerle & Cie AG, Schützenmattstrasse 21, Münchenstein (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Wäscheweichmacher. (Int. Kl. 3)

## SUPLEX

Nr. 224340. Hinterlegungsdatum: 24. April 1967, 18 Uhr.  
Schüpbach AG, Kirchbergstrasse 168/170, Burgdorf (Bern).

Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120173. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. April 1967 an.

Transparentfolien. (Int. Kl. 16)

## TRANSOPHANE

Nr. 224341. Hinterlegungsdatum: 21. April 1967, 18 Uhr.  
Waeco Limited, High Post, Salisbury (Wiltshire, Grossbritannien).

Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marken Nrn. 120759 und 120968. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. April 1967 an.

Räuchermittel, Insektenvertilgungsmittel, Schwammvertilgungsmittel, keimtötende Mittel, Larvenvertilgungsmittel, Parasitenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Präparate zum Abtöten und Abschrecken von Insekten, Würmern und dergleichen sowie Präparate zur Vorbeugung gegen Krankheiten. (Int. Kl. 5)

## FUMITE

N° 224342. Date de dépôt: 21 avril 1967, 18 h.  
OXAL Oechslin Al., 135, route de Vernier, Châteline-Vernier (Genève).  
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 120418.  
Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 avril 1967.

Articles de bijouterie-fantaisie, briquets et aiguilles à tricoter.  
(Cl. int. 14, 26, 34)

## OXAL

N° 224343. Date de dépôt: 24 avril 1967, 19 h. Azura S. à r. l., 80, rue du Moulin, Moutier (Berne). Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 120035. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1967.

Pendulettes en tous genres, pendules à poser en tous genres, régulateurs, horloges neuchâtelaises, pendules «coucou» avec chant, réveils, grosse horlogerie en général, petite horlogerie en général, parties détachées et four-nitures. (Cl. int. 14)

## DOMINA

N° 224344. Date de dépôt: 27 avril 1967, 18 h. Fabrique de Montres Avia, Degoumois et Cie S.A. (Uhrenfabrik Avia, Degoumois und Cie AG) (Avia Watch Factory, Degoumois and Co. Ltd.), 3, place d'Armes, Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 120725. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1967.

Horlogerie. (Cl. int. 14)

## CORVETTE

N° 224345. Date de dépôt: 27 avril 1967, 18 h. Fabrique de Montres Avia, Degoumois et Cie S.A. (Uhrenfabrik Avia, Degoumois und Cie AG) (Avia Watch Factory, Degoumois and Co. Ltd.), 3, place d'Armes, Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 120726. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1967.

Horlogerie. (Cl. int. 14)

## SILAC

Modifications de raison  
Firmaänderungen

Marques N° 134671, 135126, 177665, 185892. - Renold Chains Limited, Manchester (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en Renold Limited. - Enregistré le 24 mai 1967.

Marken Nrn. 161743, 203418. - Renold Chains Limited, Manchester (Grossbritannien). - Firma geändert in Renold Limited. - Eingetragen den 24. Mai 1967.

### Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1966	Passiven	
	Fr.	Fr.	
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	38 458 370.-	Reservefonds	5 000 000.-
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	682 300.-	Spezialreserven: Elementarschadenfonds	1 019 099.50
Uebrigere Aktien und Anteilscheine	1 567 710.-	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Schuldbuchforderungen	484 500.-	Uebrigere technische Rückstellungen	56 435 461.63
Darlehen an Körperschaften	5 500 000.-	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	
Grundpfandtitel	4 609 750.-	Fr. 2 080 110.90	
Grundstücke	10 466 466.35	Uebrigere Passiven	35 150.45
Kassabestand und Postcheckguthaben	31 252.26		
Guthaben bei Banken	459 362.97		
Mobilien und Material	230 000.-		
	62 489 711.58		62 489 711.58

Zürich, den 6. Mai 1967

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft  
H. Scharpf E. Merminod

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

#### Bundesratsbeschluss

über die vorläufige Erhöhung der Zollzuschläge auf Braurohstoffen und Bier (Vom 30. Mai 1967)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 41<sup>ter</sup>, Absatz 4 der Bundesverfassung sowie auf Artikel 5, Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 19. Juni 1959 über den schweizerischen Zolltarif beschliesst:

Art. 1. Die Zollzuschläge auf Braurohstoffen und Bier werden wie folgt festgesetzt:

	Zollzuschlag je 100 kg brutto Fr.
a. Gerste sowie anderes Getreide und Hülsenfrüchte der Zolltarifnummern 0705.10/20, 1001.10, 1002.10, 1003.01, 1004.01, 1005.01, 1006.10/12, 1007.01, 1102.10/22, die zur Herstellung von Braumalz oder Bier verwendet werden	13.40
b. Malz und Malzmehl der Zolltarifnummern 1107.10/22, die zur Herstellung von Bier verwendet werden	18.15
	je hl Fr.
c. Bier der Zolltarifnummern 2203.08/14	3.30

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. Juni 1967 in Kraft. Er gilt bis zum Inkrafttreten des ihn ablösenden, allgemeinverbindlichen Bundesbeschlusses oder bis zu dem Tage, an dem die Vorlage von der Bundesversammlung abgelehnt oder der betreffende Bundesbeschluss in einer Volksabstimmung verworfen wird.

131. 8. 6. 67

#### Arrêté du Conseil fédéral

majorant provisoirement les droits supplémentaires sur les matières premières à brasser et la bière

(Du 30 mai 1967)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 41<sup>ter</sup>, 4<sup>e</sup> alinéa, de la constitution; vu l'article 5, 1<sup>er</sup> alinéa, de la loi fédérale du 19 juin 1959 sur le tarif des douanes suisses, arrête:

Article premier. Les droits supplémentaires grevant les matières à brasser et la bière sont fixés comme il suit:

	Droit supplémen- taire par 100 kg brut Fr.
a. Orge, ainsi que les autres céréales et les légumes à cosse relevant des positions tarifaires 0705.10/20, 1001.10, 1002.10, 1003.01, 1004.01, 1005.01, 1006.10/12, 1007.01, 1102.10/22, utilisés pour la fabrication du malt à brasser ou de la bière	13.40
b. Malt et farine de malt des positions tarifaires 1107.10/22, utilisés pour la fabrication de la bière	18.15
c. Bière relevant des positions tarifaires 2203.08/14	Par hectolitre Fr. 3.30

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1967. Il est valable jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté fédéral de portée générale qui le remplace ou jusqu'à la date du rejet de la proposition par l'Assemblée fédérale ou du rejet de l'arrêté fédéral par le peuple.

131. 8. 6. 67



## Verordnung Nr. 14

über die Europäische Freihandelsassoziation (EFTA-Verordnung Nr. 14)  
(Vom 30. Mai 1967)

Der Schweizerische Bundesrat, in Ausführung von Artikel 6 des Übereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation, beschliesst:

Einzig Artikel. Für Bier, welchem gemäss Artikel 4 des Übereinkommens zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation die Zollbehandlung der Zone zusteht, werden die Ansätze im Gebrauchszolltarif wie folgt festgesetzt:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zollansatz je Hektoliter Fr.
2203.08/14	Bier, mit einem Stammwürzgehalt von:	
	- über 13,5 Gewichtsprozent (Starkbier)	11.25
	- über 12 bis 13,5 Gewichtsprozent (Spezialbier)	10.35
	- 12 Gewichtsprozent oder weniger (Normalbier)	9.70

N.B. In den genannten Ansätzen sind der Einfuhrzoll, der Zollzuschlag und die Biersteuer (nicht aber die statistische Gebühr) eingeschlossen. Bei fehlenden Angaben über die Biergattung und den Stammwürzgehalt erfolgt die Verzollung zum Ansatz von 11.25 Franken je Hektoliter.

Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1967 in Kraft. 131. 8. 6. 67

## Ordonnance No 14

concernant l'Association européenne de libre-échange  
(Ordonnance AELE No 14)  
(Du 30 mai 1967)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 6 de la convention du 4 janvier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange, arrête:

Article unique. Les taux du tarif d'usage sont fixés comme il suit pour la bière admise au bénéfice du régime tarifaire de la Zone conformément à l'article 4 de la convention instituant l'Association européenne de libre-échange:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise	Taux par hectolitre Fr.
2203.08/14	Bière d'une teneur en extrait de mout de:	
	- plus de 13,5 pour cent en poids (bière forte)	11.25
	- plus de 12, jusqu'à 13,5 pour cent en poids (bière spéciale)	10.35
	- 12 pour cent en poids ou moins (bière normale)	9.70

N.B. Ces taux comprennent le droit de douane, le droit supplémentaire et l'impôt sur la bière (mais non le droit de statistique). Si les indications relatives au genre de bière et à la teneur en extrait de mout font défaut, le dédouanement a lieu au taux de 11 fr. 25 par hectolitre.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1967. 131. 8. 6. 67

## Verordnung Nr. 12

über die Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und Finnland  
(Vom 30. Mai 1967)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Einzig Artikel. Die Bestimmungen der EFTA-Verordnung Nr. 14 vom 30. Mai 1967 finden Anwendung auf finnische Waren, denen gemäss Artikel 2 des Abkommens vom 27. März 1961 zur Schaffung einer Assoziation zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und der Republik Finnland die Zollbehandlung der Zone zusteht.

Diese Verordnung tritt am 1. Juni 1967 in Kraft. 131. 8. 6. 67

## Ordonnance No 12

concernant l'association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande  
(Du 30 mai 1967)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article unique. Les dispositions de l'ordonnance AELE No 14 du 30 mai 1967 sont applicables aux marchandises finlandaises bénéficiant du régime tarifaire de la zone conformément à l'article 2 de l'accord du 27 mars 1961 créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1967. 131. 8. 6. 67

## France

## Libération des échanges

Comme suite à la mise en application du régime d'échange prévu par le règlement 160/66 du conseil de la C.E.E. pour certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles, les autorités françaises ont supprimé, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1967, les restrictions quantitatives qui frappaient encore les articles ci-après originaires et en provenance des pays de l'ex O.E.C.E., dont la Suisse:

Numéro du tarif douanier français	Désignation des produits
ex 17-04	Sucreries sans cacao: - C. Autres (qu'extrait de réglisse contenant en poids plus de 10% de sucre, sans addition d'autres matières et que les gommages à mâcher du genre chewing-gum)
18-06	Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao
19-05	Produits à base de céréales obtenus par le soufflage ou le grillage «puffed rice», «corn flakes» et analogues
19-07	Pains, biscuits de mer et autres produits de la boulangerie ordinaire sans addition de sucre, de miel, d'œufs, de matières grasses, de fromage ou de fruits
19-08	Produits de la boulangerie fine, de la pâtisserie et de la biscuiterie, même additionnés de cacao en toutes proportions
ex 21-01	Chicorée torréfiée et autres succédanés torréfiés du café et leurs extraits: - ex A. Succédanés torréfiés du café autres que la chicorée torréfiée
ex 21-07	Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs: - ex C. Autres (que poudres pour la fabrication des crèmes, puddings, entremets, desserts et similaires, même sucrées mais sans cacao, à l'exclusion des poudres à base de farines, de féculs ou d'extraits de malt et que comprimés et dosettes de parfums naturels ou artificiels, non sucrés, pour usages alimentaires - - contenant du sucre, des produits laitiers, des céréales ou des produits à base de céréales.

A l'exception de l'importation en France des préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs contenant du sucre, des produits laitiers, des céréales ou des produits à base de céréales (rubrique No ex 21-07) qui demeure soumise à l'obtention d'un visa technique délivré par le ministère de l'Agriculture, 78, rue de Varenne, à Paris 7<sup>e</sup>, l'entrée de tous les autres produits mentionnés a lieu sans formalité en application de l'arrêté du 30 janvier 1967<sup>1)</sup>. Toutefois, il est rappelé aux importateurs que la suppression des restrictions quantitatives ne les dispense pas de s'assurer, sous leur propre responsabilité, avant toute importation, de la conformité des produits qui leur seront effectivement livrés, avec la réglementation française, tant du point de vue technique, sanitaire et phytosanitaire que de celui de la répression des fraudes.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. No 35 du 11 février 1967 (France. - Nouvelle réglementation du commerce extérieur). 131. 8. 6. 67...

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

## Dividendenzahlung

Geschäftsjahr 1966

Die am 7. Juni 1967 in Lausanne abgehaltene ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat folgende Gewinnausschüttung beschlossen:

auf die Aktien: Fr. 20.- brutto abzüglich 30%  
für Verrechnungssteuer  
= Fr. 14.- netto  
zahlbar gegen Einreichung des  
Coupons Nr. 32

auf die Genussscheine:  
Fr. 30.- brutto abzüglich 30% für  
Verrechnungssteuer  
= Fr. 21.- netto  
zahlbar gegen Einreichung des  
Coupons Nr. 7

Die Einlösung erfolgt ab sofort am Hauptsitz der Gesellschaft in Lausanne, avenue des Toltes 12, sowie bei den Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Volksbank.

Lausanne, den 7. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

## Paiement du dividende

Exercice 1966

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de notre société, tenue le 7 juin 1967 à Lausanne, a décidé de répartir:

sur les actions:

Fr. 20.- brut moins 30% pour impôt anticipé  
= Fr. 14.- net  
contre remise du coupon No 32

sur les bons de jouissance:

Fr. 30.- brut moins 30% pour impôt anticipé  
= Fr. 21.- net  
contre remise du coupon No 7

Ces coupons sont payables dès à présent au siège social, 12, avenue des Toltes, à Lausanne, ainsi qu'à tous les sièges de la Banque Populaire Suisse, du Crédit Suisse, de la Société de Banque Suisse et de l'Union de Banques Suisses.

Lausanne, le 7 juin 1967

Le conseil d'administration

Für unsere Abteilung Vermögensverwaltung suchen wir

## Sekretärin

Wir erwarten eine gründliche kaufmännische Ausbildung, gute Sprachkenntnisse und Geschick im Umgang mit Menschen.

Wir bieten individuelle Entlohnung, günstige Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit und gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.



SCHWEIZERISCHE BANK GESELLSCHAFT  
Bahnhofstrasse 45,  
8021 Zürich, Telefon (051) 29 44 11

## F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft

Dividende für das Geschäftsjahr 1966

Die heutige Generalversammlung beschloss für das Geschäftsjahr 1966 pro Aktie und Genussschein eine Dividende von Fr. 320.— brutto auszurichten, d. h. nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer netto Fr. 224.—. Die Auszahlung erfolgt ab 7. Juni 1967 gegen Ablieferung

des Coupons Nr. 46

durch die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, den Schweizerischen Bankverein, Basel, die Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen dieser Banken, sowie durch die Kasse unserer Verwaltung in Basel.

Basel, den 6. Juni 1967

Hoffmann-La Roche & Co., Aktiengesellschaft

## Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 23. Juni 1967, 15.00 Uhr, im Hotel «Löwen», in Worb

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 28. Juni 1966.
2. Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz für 1966.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle für 1967.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz von 1966 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Juni 1967 im Büro der Direktion in Worb zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärsammlung zur freien Fahrt auf den VBW berechnen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 13. Juni 1967 an erhoben werden, in Bern: bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung); in Muri: bei der Station Muri; in Worb bei der Kanzlei der Direktion; sowie auf den Stationen Bolt-Utzig, Deisswil, Bolligen und Ittigen.

Worb, den 3. Juni 1967

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: H. Dreier

## S.A. de la Fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie Le Sentier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 27 juin 1967, à 9 h., dans le salon de la S.A. de Participations Industrielles et commerciales, S.A.P.I.C., 1, rue des Moulins, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nominations d'administrateurs.
- 3° Divers.

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport de gestion et du contrôleur, au siège social de la société, Gollisse 8, au Sentier, dès le 14 juin 1967.

## Compagnie Lainière S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 juin 1967, à 11 h., au bureau de la société, chemin de Luelinge 10, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Lausanne, le 7 juin 1967

Le conseil d'administration

## Zu vermieten

in Neuenburg

## Lagerhaus

enthält 3 Stockwerke plus Estrich, total ca. 1500 m<sup>2</sup>, Wohnung, Bureaux, Garagen für 8 Lastwagen, mit SBB-Anschlussgeleise, grosser Warenlift. Auch geeignet für Fabrikationsbetrieb.

Anfragen sind zu richten an:

Aktiengesellschaft Ernst Geiser, Landesprodukte en gros, 4900 Langenthal,  
Telephon (063) 2 39 31.

## ELECTROMATION AG. BASEL

### Dividendenzahlung

Den Aktionären wird bekanntgegeben, dass ihnen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1967 für das Geschäftsjahr 1966 folgende Dividende ab 12. Juni 1967 ausgereicht wird:

Für Vorzugsaktien: 7% d. h. pro Aktie brutto Fr. 350.— abzüglich Verrechnungssteuer Fr. 105.—, netto Fr. 245.—.

Für Nämaktien: 2% d. h. pro Aktie brutto Fr. 2.—, abzüglich Verrechnungssteuer Fr. —.60, netto Fr. 1.40.

Der Bezug der Dividende erfolgt bei Vorzugsaktien durch Einlösung der Coupons Nr. 9.

Für Vorzugsaktien Nrn. 1-110 ermächtigt der Dividendencoupon Nr. 10 zum Bezug eines neuen Couponsbogens.

Der Bezug der Dividende bzw. des Couponstafels erfolgt durch Einlösung der obigen Coupons bei folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein, Basel  
Dreyfus Söhne & Cie AG, Basel  
Deutsche Unionbank GmbH, Frankfurt am Main  
Carlo Z. Thomsen, Hamburg

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Stg K. M. Billman

## Funicolare Lugano-Paradiso-Monte San Salvatore S.A. Paradiso

Pagamento di dividendo

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 1° giugno 1967 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1966 un dividendo dell'8% sotto deduzione del 30% per imposta preventiva, pari a Fr. 28.— netti per azione, pagabile presso la Banca della Svizzera Italiana di Lugano contro consegna della cedola N° 8.

Lugano-Paradiso, 1° giugno 1967

Il consiglio di amministrazione

## Télésiège Nods-Chasseral S.A.

Siège à Nods

Les actionnaires sont informés que

### l'assemblée générale ordinaire

aura lieu à Nods, Halle de gymnastique, vendredi 23 juin 1967, à 17 h.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966.
- 3° Rapport des contrôleurs sur le dit exercice.
- 4° Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 5° Nominations statutaires:
  - a) conseil d'administration,
  - b) contrôleurs.
- 6° Fixer l'augmentation du capital social.
- 7° Modification des statuts notamment en fonction de cette augmentation.
- 8° Divers.

Les comptes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au bureau fiduciaire Henri Gauchat, Chemin-Vert 2, à Blénod, dès le 9 juin 1967.

Le conseil d'administration  
du Télésiège Nods-Chasseral S.A.

## S.A. de Participations industrielles et commerciales (S.A.P.I.C.) Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 26 juin 1967, à 15 h. 30, dans les salons de la société, 1, rue des Moulins, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Divers.

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport du conseil d'administration, du rapport du contrôleur des comptes dès le 8 juin au siège social de la société, 1, rue des Moulins, à Genève.

$$428 \div 10 \div 5.95 + 571$$

$$\div 46 \div 9.72 = 8.470$$

$$2^7 = 128$$



# neu **toscal**

## Elektronischer Rechenautomat

Endlich ist er da, dieser elektronische Rechenautomat im wahrsten Sinne — und zu einem erstaunlich niedrigen Preis! **toscal BC-1411** ist ein Vier-Spezies-Automat mit Gedächtnis für konstante Multiplikatoren und Divisoren, Kommaautomatik, Rückübertragung, Potenzvorrichtung, direkte Potenzrechnung, direkte Prozentrechnung, *speichert automatisch Produkte von  $axb$ ,  $axbxc$  etc. ohne zusätzliche Betätigung einer Taste!*

**toscal BC-1411**

Es sind die, in einem der fortschrittlichsten Halbleiterwerk der Welt hergestellten 1700 Transistoren und Dioden im Computerformat, die es dem **toscal BC-1411** ermöglichen, Lösungen schwieriger Probleme in Bruchteilen von Sekunden absolut fehler- und lautlos zu finden.

**toscal BC-1411** ein Produkt der Toshiba, eines Weltkonzerns mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Elektronik. Er ist unterhaltslos, vollständig lautlos, formschön und dazu noch ausserordentlich preisgünstig. Eine unverbindliche Vorführung wird auch Sie von den Leistungen der **toscal BC-1411** überzeugen.

Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

# büro-fürer

Abt. Büromaschinen: Hardturmstr. 76, Tel. 051 44 43 00 Postfach, 8021 Zürich

**COUPON** Kann der Toscal BC-1411 wirklich alles das, was Sie behaupten? Bitte beweisen Sie es uns durch eine Demonstration in unserem Hause. HAB 4

Firma \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ Ort: \_\_\_\_\_

sich wenden an: \_\_\_\_\_

### Société Anonyme des Arts Graphiques A. Leyvraz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 19 juin 1967, à 17 h., à l'Hôtel Europe, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 16 juin par l'Agence Immobilière Ch. Müller-Veillard, City-Centre, Montreux. Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration

### Société immobilière de l'Hôtel du Rhône

Paiement du dividende de l'exercice 1966

Le dividende de l'exercice 1966 sera payable le 9 juin 1967 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de Fr. 100.— brut, moins impôt 30% = Fr. 70.— net contre remise du coupon N° 17. Domiciles désignés pour le paiement du dividende:

Siège social, 17, rue M. Bovy-Lysberg, Genève  
 Union de Banques Suisses, Genève  
 Société de Banque Suisse, Genève  
 MM. Pictet & Cie, Genève

Genève, le 7 juin 1967



# 5 1/4 % Anleihe Kraftwerke Oberhasli AG 1967 von Fr. 30 000 000 (Juni-Ausgabe)

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. Juni 1967 fällig werdenden 3% Anleihe 1951 von Fr. 25 000 000 (Juni-Ausgabe) sowie zur weiteren Finanzierung ihrer im Bau befindlichen Kraftwerkanlagen.

Neben den Konversionsanmeldungen werden auch Barzeichnungen entgegengenommen.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 5 1/4%, Jahrescoupons per 30. Juni. Anleihedauer 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens der Kraftwerke Oberhasli AG nach Ablauf von 10 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000 und Fr. 5000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

**Emissionspreis:** 100% zuzüglich 0,60% Hälfte des eidg. Emissionsstempels.

**Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen vom 8. bis 14. Juni 1967, mittags.**

Prospekte, Zeichnungsscheine sowie Konversionsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern  
Kartell Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Berner Banksyndikat**

## Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172



## Stahlmöbelfabrik



F. Gut AG  
Hägendorf  
Tel 062 69149

Ordner und Archivregal Nr. 41 060

Verlangen Sie Prospekte u. Bezugsquellennachweis



## ADANA HAND RUCKMASCHINE

Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine HAUSDRECKEREI. Prospekte unverzüglich von der Generalvertretung Carl Federer 6002 LUZERN Wegggasse 29  
Telefon 041 / 2 61 53

## Günstig abzugeben, auch gegen WLB, einige Rechenmaschinen

voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem Zustand.  
Postfach 2353, 8023 Zürich

## Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheiler AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

## paro conta-Treuhand

P. & R. Grosse, 8001 Zürich,  
Hahndorfstrasse 108, Tel. (051) 44 88 22

Spezialität: Ein nach langjähriger Erfahrung selbst entwickeltes Buch «Paroconta» zum Eintragen von Bank- und Postleistebelegen, welches zugleich als Buchhaltungsgrundlage und als Steuerbeleg dient. Grossisten, die auch Detailverkäufe, Wiederverkäufe und Exportgeschäfte tätigen, haben hier eine wertvolle und zeitsparende Aufzeichnungsmethode. Preis Fr. 19.50.

Verlangen Sie unverzüglich und kostenlos Probehefte. Telefonischen Bestelldienst nachmittags.

## Barkredite 30% billiger

Jetzt lohnt es sich auch für Sie. Wir garantieren volle Diskretion.  
Bereits 387136 Kredite ausbezahlt.

**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstr. 52  
Tel. 051/25 47 50  
1701 Fribourg, r. Banque 1  
Tel. 037/26431

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_

## NATIONAL-REBUILT

neueste Modelle

### Buchungsautomaten

3-25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext

Analysier- und Schaltermaschinen  
Hotel-Gäste-Buchhaltung, Kl. 42

### Fakturierautomaten

elektronisch rechnend

Spezialmaschinen für Industrie, Handel und Gewerbe

Organisation durch Fachleute  
Garantie und Service

### REBUMA SUTER AG

Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich  
Telephon 33 66 36

### Billige

## Notizblocks

### Sudelblocks

zu 100 Blatt  
unliniert, verleimt, 50 g Papier

	10 St.	100 St.
Nr. 8629/A6 Standard 10,5 x 14,8	Fr. 2.90	26.50
Nr. 8631/A5 Standard 14,8 x 21	Fr. 5.25	47.10
Nr. 8633/A4 Standard 21 x 29,7	Fr. 9.90	88.50

unliniert, verleimt, 60 g Papier

Nr. 18/A6 10,5 x 14,8	Fr. 3.95	35.75
Nr. 19/A5 14,8 x 21	Fr. 7.20	64.35
Nr. 20/A4 21 x 29,7	Fr. 13.20	118.—

kariert, perforiert, 70 g Papier

Nr. 16/A6 10,5 x 14,8	Fr. 5.35	47.85
Nr. 15/A5 14,8 x 21	Fr. 9.70	86.40
Nr. 14/A4 21 x 29,7	Fr. 17.40	156.25

Unsere Notizblocks in 60 g und 70 g Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier

### Vorteilhafte Preise



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



A louer à Mülly-Lausanne, dans immeuble-dépôt

## 2500 m<sup>2</sup> de dépôt

sur 5 niveaux, bien éclairés, quai de chargement, monte-charges. Hauteur des locaux 3,50 à 3,70 m. Charge utile 1300 à 1500 kg/m<sup>2</sup>. Location par étage de 500 m<sup>2</sup> environ. Aménagement au gré du preneur. Disponible pour début 1968. Prix approximatif Fr. 50.— à Fr. 60.— le mètre carré.

Demande sous chiffre PC 36635 à Publiletus, 1002 Lausanne.

## Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de mars 1966

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne